

Social Monitoring Report

Semiannual Report
January - June 2020
November 2020

Indonesia: Metropolitan Sanitation Management and Health Project

Prepared by Directorate General of Human Settlements, Ministry of Public Works and Housing for the Republic of Indonesia and the Asian Development Bank.

CURRENCY EQUIVALENTS

(as of 30 June 2020)

Currency unit	–	rupiah (Rp)
Rp1.00	=	\$0.0000697253
\$1.00	=	Rp14,342

NOTE{S}

- (i) In this report, "\$" refers to United States dollars.

This social monitoring report is a document of the borrower. The views expressed herein do not necessarily represent those of ADB's Board of Directors, Management, or staff, and may be preliminary in nature.

In preparing any country program or strategy, financing any project, or by making any designation of or reference to a particular territory or geographic area in this document, the Asian Development Bank does not intend to make any judgments as to the legal or other status of any territory or area.

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS

ADB	Asian Development Bank
AMDAL	<i>Analisis Mengenai Dampak Lingkungan (EIA/SIA)</i>
CMO	Commitment Making Officer/PPK (<i>Pejabat Pembuat Komitmen</i>)
DGHS	Directorate General of Human Settlements (<i>Direktorat Jenderal Cipta Karya</i>)
EIA/SIA	Environmental and Social Impact Assessment
MSMHP	Metropolitan Sanitation Management and Health Project
MPWH	Ministry of Public Works and Housing (<i>Kementerian Pekerjaan Umum dan Perumahan Rakyat</i>)
PDAM	<i>Perusahaan Daerah Air Minum</i> (Local Government's Water Supply Company)
PPK	<i>Pejabat Pembuat Komitmen</i> (CMO/Commitment Making Officer)
Puskesmas	<i>Pusat Kesehatan Masyarakat</i> (Community Health Centre)
Satker	<i>Satuan Kerja</i> /Working Unit
WWTP	Wastewater Treatment Plant (IPAL/ <i>Instalasi Pengolahan Air Limbah</i>)

TABLE OF CONTENT

ACRONYMS AND ABBREVIATIONS.....	i
TABLE OF CONTENTS.....	ii
I. Introduction.....	1
A. Project Objectives.....	1
B. Project Components.....	1
C. Scope of Project Impacts.....	3
II. Objectives and Scope of Social Safeguards Internal Monitoring.....	5
A. Objectives of Internal Monitoring.....	5
B. Scope of Social Safeguards Internal Monitoring.....	5
III. Resettlement Plan/LARP Implementation Progress.....	5
A. Consultation, Participation and Information Disclosure.....	5
B. Payment of Compensation, Allowances and Assistance viz Civil Works.....	9
C. Livelihood Restoration Program (LRP).....	12
D. Grievance Redress.....	12
IV. Institutional Support to Social Safeguards.....	13
A. Staff Support to Ensure Compliance.....	13
B. Funds Availability and Sourcing and Limitation to LARP Implementation.....	13
V. Other Concerns and Notations.....	13
VI. Outstanding Issues on Resettlement, Corresponding Plan of Action and Status.....	14

LIST OF TABLES

Table 1 : Civil Work Packages in Yogyakarta.....	1
Table 2 : Civil Work Packages in Medan.....	2
Table 3 : Scope of Impacts Across Subprojects (Planning Stage)	4
Table 4 : Status of Required Social Safeguards Documents.....	5
Table 5 : List of Socialization Regarding Opportunity to Connect.....	6
Table 6 : List of Shop/Business Owners Who Received Compensation.....	9

Table 7 : Recapitulation of Compensation Payment from Previous Monitoring Period.....	10
Table 8 : List of Complaint/Grievance Redress in This Monitoring Period.....	12
Table 9 : List of Contacts Related to Social Safeguard Support.....	13
Table 10 : Outstanding Issues on Resettlement.....	14

LIST OF APPENDIXES

Appendix 1 : Clippings from Local Newspapers in Yogyakarta	
Appendix 2 : Clippings from Local Media in Medan	
Appendix 3 : Information Disclosure via Billboards Displayed Near Project Sites	
Appendix 4 : Public Consultation Meetings/Socialization in Yogyakarta	
Appendix 5 : Public Consultation Meetings/Socialization in Medan from Previous Monitoring Period	
Appendix 6 : Brochure Used in Capacity Building and Socialization in Medan	
Appendix 7 : Record from Contractor's Public Complaint Unit (January to June 2020)	
Appendix 8 : Documentation of Temporary Impact Handling by Contractor	
Appendix 9 : Chronology Regarding Damaged Houses near Sidorukun Site	
Appendix 10 : Letters Related to The Case of Damaged Houses near Sidorukun Site	

I. Introduction

A. Project Objectives

1. The Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP) provides improved urban wastewater services in two major cities in Indonesia: Medan City (North Sumatra Province) and Yogyakarta City (Special Region of Yogyakarta Province). The Project responds to the needs of urban communities, including low-income households, by optimizing existing assets, expanding coverage, improving governance and building local institutional capacity for community-based and government-owned wastewater service providers and the local governments.

2. **Impact and Outcome.** The expected impact of the project is reduced environmental pollution of surface water and shallow groundwater in the participating cities of Medan and Yogyakarta. Reduced environmental pollution will benefit public health and improve quality of life for the population in these cities. The expected outcome of the project is increased access to improved wastewater services in the participating cities of Medan and Yogyakarta.

3. **Outputs.** The Project provides three outputs: (i) community mobilization for improved health and hygiene (community-based sanitation); (ii) infrastructure development for sewerage (large scale civil works); and (iii) project implementation, and institutional development and capacity building support. The second output (infrastructure development) is the one which likely to trigger IR and social safeguard issues.

4. **Social Safeguard framework and Plans.** The project is categorized B for involuntary resettlement and C for Indigenous People. Resettlement Framework (RF) for the project was prepared in 2010 to guide selection of subproject and preparation of the resettlement plans. Resettlement Plans (RPs) for Yogyakarta and Medan were prepared and approved by ADB in November 2012. Due to the long delays of the final detailed engineering design in Medan (completed in 2018), the local government proceeded with the land acquisition for the pump stations. A Due Diligence Report (DDR) on the acquired land was prepared and approved by ADB in 2019.

5. Implementation of RP in Yogyakarta has completed as indicated in Table 1, while in Medan, the activities related to mitigation of impacts for the construction of sewer networks are on-going. Due to the completion of resettlement activities in Yogyakarta, the reporting of resettlement implementation progress will more focus on Medan sub-projects.

B. Project Components

Table 1: Civil Work Packages in Yogyakarta

Package Number	Description	Completion Date	Contract Amount	Resettlement Impacts (Y/N)	Resettlement Status
1	Yogyakarta Sewerage System Phase 2: the construction of 31.5 km of sewer network.	September 2014	Rp43,399,656,830 (US\$3,993,910)	Yes	Completed

2	Yogyakarta Sewerage System Phase 3: the construction of 22.4 km of sewer network.	March 2014	Rp25,353,055,385 (US\$2,395,574)	Yes	Completed
3	Installment of CCTV system at WWTP	December 2011	Rp1,650,000,000 (US\$180,723)	No	-

Table 2: Civil Work Packages in Medan

Package Number	Description	Completion Date	Contract Amount	Resettlement Impacts (Y/N)	Resettlement Status
1	Sewerage Maintenance Equipment (Jetting cleaner, blower, generator set, portable gas detector).	September 2013	Rp10,654,594,700 (US\$945,500)	No	-
2	Optimizing WWTP at Pulo Brayan Bengkel (Cemara), including decentralized wastewater treatment plants at <i>rusun</i> .	January 2015	Rp29,974,604,000 (US\$2,601,650)	No	-
3	Medan Sewerage System (Zone 9) Construction of about 4.8 km of sewer network.	December 2014	Rp29,006,678,276 (US\$2,492,047)	Yes	Completed
4	Medan Sewerage System (Zone 12) Construction of about 2 km	March 2016 (partial completion)	Rp44,174,390,000 (US\$4,579,555) Disbursement: Rp32,795,716,818 (US\$2,932,441)	Yes	Underway

Package Number	Description	Completion Date	Contract Amount	Resettlement Impacts (Y/N)	Resettlement Status
	of primary sewer network and 8.6 km of secondary sewer network.	December 2020* ¹	Rp110,055,498,000 (US\$7,280,247.27)	Yes	Underway
5	Medan Sewerage System (Zone 10 and 11) Construction of about 2.3 km of primary sewer network and 7.2 km of secondary sewer network.	March 2016 (partial completion)	Rp62,758,584,000 (US\$6,457,973) ² Disbursement: Rp36,983,811,224 (US\$3,317,103)	Yes	Underway
		December 2020 ³	Rp144,717,563,000 (US\$10,084,196.73)	Yes	Underway

¹ The contract was awarded on 8 October 2018

² Based on LFIS, the contract was awarded on 1 January 2013. The USD exchange rate on 1st January 2013 is IDR 9,718

³ The new contract was awarded on 9 November 2018, contract variation is addendum on 4th March 2020.

C. Scope of Project Impacts

Table 3: Scope of Impacts Across Subprojects (Planning Stage)

Subproject/Package Location	Affected Households									Land		Main Structures			Secondary Structures			No of Shops	Public Facilities	Trees		Crops		
	Total Ahs	Relocated Ahs	Severe Ahs	Vulnerable Ahs						Area (m2)	AHS	Area (m2)	% of Structures	AHS	Area (m2)	% of Structures	AHS			No.	AHS	Area (m2)	No	AHS
				Poor	FHH	Elderly	Disabled	Ips	Total															
Planning Stage																								
Location: Yogyakarta																								
1: Yogyakarta Sewerage System Phase 2	1443	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1443	-	-	-	-	-	-
2: Yogyakarta Sewerage System Phase 3	1283	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1283	-	-	-	-	-	-
3: Installment of CCTV system at WWTP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Location: Medan																								
1: Sewerage Maintenance Equipment	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2: Optimizing WWTP at Pulo Brayan Bengkel (Cemara)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
3: Medan Sewerage System (Zone 9)	599	-	-	-	-	-	-	-	-			-	-	-	-	-	-	599	-	-	-	-	-	-
4: Medan Sewerage System (Zone 12)	376	-	-	-	-	-	-	-	-	894	3	9	-	-	-	-	-	374	-	-	-	-	-	-
5: Medan Sewerage System (Zone 10 - 11)	173	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-	-	-	-	-	-	173	-	-	-	-	-	-

Sources of data: MSMHP Yogyakarta LARP Report (Nov. 2012) and MSMHP Medan LARP Report (Nov. 2012).

Note on Yogyakarta subproject: There was no land acquisition in Yogyakarta. The shops mentioned above were considered as potentially affected by the water collection system installment. The LARP report did not mention detailed data regarding the land size, structures type and structures size.

Note on Medan subproject: Potential land acquisitions mentioned above were for development of 2 pump stations. There was a small coffee shop on one of the lands, which belonged to a land renter, and a small shop on the other land, which belonged to the land owner. The 374 other shops were considered as potentially affected by the water collection system installment. The LARP report did not mention detailed data regarding the land size (except of those for pump stations), structures type and structures size.

II. Objectives and Scope of Social Safeguards Internal Monitoring

A. Objectives of Internal Monitoring

6. The objective of internal monitoring was to oversee the implementation progress of the land acquisition and resettlement activities, including implementation of livelihood restoration program, periodically in order to ensure that it was implemented as planned and that mitigating measures designed to address adverse social impacts are adequate and effective.

B. Scope of Social Safeguards Internal Monitoring

Table 4: Status of Required Social Safeguards Documents

Subproject	Social Safeguards Document & Status		Remarks
	Document	Status	
Yogyakarta Subproject	LARP Report	Completed, Nov. 2012	-
Medan Subproject	LARP Report	Completed, Nov. 2012	-
Medan Subproject	Due Diligence Report	Completed, Dec. 2019	-
Yogyakarta and Medan Subproject	Due Diligence Report (regarding external monitoring requirement)	Draft submitted	-

III. Resettlement Plan/LARP Implementation Progress

A. Consultation, Participation and Information Disclosure

Yogyakarta Subproject

7. Information disclosure in Yogyakarta via local newspapers was conducted in September 2012. Information disclosed was regarding sanitation and public health issues, project plan and potential disturbance from the project to local people. Clipping of the newspapers can be found in Appendix 1.

8. Public consultations in Yogyakarta regarding this project, including information about social safeguards, have been conducted since 2012 to 2013. In Yogyakarta, there were 12 public consultations in city level and 37 in subdistrict/village level. In those consultations, project proponent explained about sanitation and public health issues, project plan, civil works method, potential disturbance from the project to local people and issue regarding house connection to the sewerage system. Issues raised by the attendants include various topic from potential traffic jams, immediate road restoration (after pipelines installment), potential noise from the project, potential slippery and muddy roads, to wish for free house connection service. Detailed information regarding those public consultations can be found in Appendix 4.

Medan Subproject

9. Information disclosure in Medan via local media was conducted in October 2012. Information disclosed was regarding sanitation and public health issues, project plan and

potential disturbance from the project to local people. Clipping of the newspapers can be found in Appendix 2.

10. Public consultations in Medan regarding this project, including information about social safeguards, have been conducted since 2012 to 2013, then continued in 2019 to date. In 2012, there were 4 public consultations in city level and 2 consultations with land owners (whose lands were planned for pump stations). In 2013, there were 30 public consultations in district and subdistrict level, and also an AMDAL consultation in city level. In 2019, there were 25 public consultations in district and subdistrict level. In those consultations, project proponent explained about sanitation and public health issues, project plan, civil works method, potential disturbance from the project to local people and issue regarding house connection to the sewerage system. Issues raised by the attendants include various topic from potential traffic jams, immediate road restoration (after pipelines installment), potential noise from the project, potential slippery and muddy roads, to wish for job opportunities for local workers. Detailed information regarding those public consultations can be found in Appendix 5. Brief information regarding this project and contact number for complaint have been disclosed on billboards on project sites (see Appendix 3).

11. Due to Covid-19 pandemic, socializations in January-June 2020 regarding domestic wastewater management and opportunity for local households to connect their wastewater outlet to MSMHP pipelines have been conducted door-to-door in zone 10, 11 and 12 (3 zones included in package 4 and 5). In this period, such activities were conducted to 812 households in 26 local area. Brochure used in the activities can be seen in Appendix 6. Each household received 1 copy of the brochure, which means 812 copies of the brochure were distributed in this monitoring period.

Table 5: List of Socialization Regarding Opportunity to Connect Households' Wastewater Outlet to MSMHP Pipelines System (Conducted Door-to-Door in January to June 2020)

Area	Result
Intertip Street	Willing to connect : 22 households Unwilling to connect : 7 households Haven't decided : 16 households
Karikatur Street	Willing to connect : 8 households Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 37 households
Setya Bakti Street	Willing to connect : 4 households Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 16 households
Wartawan Street	Willing to connect : 4 households Unwilling to connect : - Haven't decided : 17 households

Area	Result
Sidodame Taman Street	Willing to connect : 15 households Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 21 households
Sidodame Street	Willing to connect : 12 households Unwilling to connect : 4 households Haven't decided : 15 households
Siguntang Street	Willing to connect : 20 households Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 12 households
Singamata Street	Willing to connect : 7 households Unwilling to connect : 4 households Haven't decided : 23 households
Sibayak Street	Willing to connect : 15 households Unwilling to connect : 5 households Haven't decided : 4 households
Sinabung Street	Willing to connect : 19 households Unwilling to connect : 4 households Haven't decided : 4 households
Gunung Mas Street	Willing to connect : 21 households Unwilling to connect : - Haven't decided : 4 households
Martimbang Street	Willing to connect : 10 households Unwilling to connect : 4 households Haven't decided : 30 households
Budi Pendidikan Street	Willing to connect : - Unwilling to connect : - Haven't decided : 10 households
Budi Kemuliaan Street	Willing to connect : 1 household Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 15 households
Budi Kemakmuran Street	Willing to connect : 6 households Unwilling to connect : - Haven't decided : 5 households
Mustafa Street	Willing to connect : - Unwilling to connect : - Haven't decided : 5 households

Area	Result
Budi Keadilan Street	Willing to connect : 15 households Unwilling to connect : 11 households Haven't decided : 30 households
Perbatasan Street	Willing to connect : 16 households Unwilling to connect : - Haven't decided : 5 households
Sidomulyo Selatan	Willing to connect : 9 households Unwilling to connect : 9 households Haven't decided : 2 households
Sidomulyo Utara	Willing to connect : 10 households Unwilling to connect : 1 household Haven't decided : 4 households
Alfalah Street	Willing to connect : 5 households Unwilling to connect : 6 households Haven't decided : 25 households
Mahameru Street	Willing to connect : - Unwilling to connect : 6 households Haven't decided : 11 households
Mados Street	Willing to connect : 15 households Unwilling to connect : 6 households Haven't decided : 24 households
Mados Rakyat Street	Willing to connect : 26 households Unwilling to connect : 4 households Haven't decided : 14 households
Budi Kemenangan Street	Willing to connect : 10 households Unwilling to connect : 8 households Haven't decided : 36 households
Sidorukun Street	Willing to connect : 73 households Unwilling to connect : - Haven't decided : -
Total (812 households)	Willing to connect : 343 households Unwilling to connect: 84 households Haven't decided : 385 households

12. In door-to door socializations, both husbands and wives are usually present and involved in the discussion. Therefore, there were no gender issues in this kind of socializations.

B. Payment of Compensation, Allowances and Assistance viz Civil Works

Yogyakarta Subproject

13. According to previous reports regarding MSMHP implementation in Yogyakarta, there was no acquisition of land and permanent assets for Yogyakarta subproject. All new sewer pipelines were constructed along the government roads and within the rights of way. There was no complaint related to loss of income. During construction, the affected businesses were entitled to compensation for loss of business incomes for the days of loss, but the contractor took all necessary precautions to avoid or minimize losses to the APs. Therefore, there was no payment for any compensation and there were no outstanding issues identified for Yogyakarta subproject.

Medan Subproject

14. In Medan subproject, acquisition of 1,875 m² and 420 m² of lands owned by 2 affected households for the two pump stations (on Sidorukun Street and Masjid Taufik Street) was conducted in 2016. Pump station in Masjid Taufik Street is planned to be used for zone 12 (package 4), while the one in Sidorukun Street is planned to be used for zone 10, 11 and 12 (3 zones in package 4 and 5). The land acquisitions were direct purchasing by Provincial Government of North Sumatera, using local government's fund (APBD). The price used were based on market value and assessment by authorized assessor. There was a small coffee stall in Masjid Taufik site. The stall owner didn't pay any rent to the land owner but he promised to the land owner to move the stall whenever the land is sold to other party. Therefore, when the local government purchased the land in 2016, the stall owner moved the stall to other place nearby (on the same street) with his own cost and did not ask for any compensation. The stall owner still conducts coffee business on the new location and his income does not change because the new spot is as strategic as the previous spot. The land location for pump stations are different from those planned in 2012 RP document because it turned out that the planned lands were unstable.

15. In this monitoring period, there was no resettlement and site clearance occurred. In the case when a shop/business is disturbed by construction activities (in Medan), the contractor leased the front yard of the shop as place to stack materials. Therefore, the profit loss of the shop is covered by the leasing fee. In total there were 10 cases like that, which 3 of them due in this period. All of the 10 cases were from zone 12 (package 4) of the project implementation map.

**Table 6: List of Shop/Business Owners Who Received Compensation
in The Form of Leasing Fee**

No.	Name of PAP	Location (All in Zone 12)	Leasing Period		Duration	Leasing Fee (Tax Included)
			Start	Finish		
1.	Prada	Jl. Pembangunan II, Medan Timur District	22 Jul 2019	22 Oct 2019	3 months	Rp 3,900,000
2.	Alloy Besta Limbong	Masjid Taufik Street, Medan Timur District	13 Aug 2019	13 Nov 2019	3 months	Rp 4,500,000

3.	Nelvi Syahputri Tanjung	Masjid Taufik Street, Medan Perjuangan District	18 Sep 2019	18 Dec 2019	3 months	Rp 4,500,000
4.	Martini	Prajurit Street, Medan Perjuangan District	28 Sep 2019	28 Dec 2019	3 months	Rp 3,900,000
5.	Novida Pohan		28 Sep 2019	28 Nov 2019	2 months	Rp 2,600,000
6.	Syahriana		28 Sep 2019	28 Dec 2019	3 months	Rp 3,900,000
7.	Osti Br. Sibarani		28 Sep 2019	28 Nov 2019	2 months	Rp 2,600,000
8.	Drs. Alexius Purba *)	Masjid Taufik Street, Medan Perjuangan District	22 Oct 2019	22 Jan 2020	3 months	Rp 4,500,000
9.	Flora Evawaty Nainggolan *)		13 Nov 2019	13 Jan 2020	2 months	Rp 2,600,000
10.	Sandiman Put Joeng *)		3 Dec 2019	3 Mar 2020	3 months	Rp 3,000,000

*) Due in this monitoring period

16. All PAPs mentioned in the Table 6 have received the compensation (leasing fee) when they signed the leasing agreements on the start of the leasing period. The shop/business owners themselves were not sure on how to calculate the exact amount of the profit loss because their business income always different per days and they still open their business when the civil works being conducted in front of their shops/business spots. Therefore, both parties (shop/business owners and contractor) negotiated and agreed on an estimated amount of compensation/leasing fee, as mentioned in the table.

17. Recapitulation of compensation payment from previous monitoring period to this period can be seen in the following table.

Table 7: Recapitulation of Compensation Payment from Previous Monitoring Period

Yogyakarta Subproject					
Civil Work	Social Impacts Need to Be Paid/Compensated	Number of PAP (HH)	Number of Vulnerable PAP	Amount of Payment	Note
All packages (1, 2, 3)	-	-	-	-	No payment for land acquisition because there was no land acquisition occurred. No record of payment for temporary loss of income due to any civil works.
Medan Subproject					
Civil Work	Social Impact Need to Be Paid/Compensated	Number of PAP (HH)	Number of Vulnerable PAP	Amount of Payment	Note
Development of Sidorukun Pump Station	Loss of land	1	-	No data available	Has been paid by Government of North Sumatera in 2016. No relocation because land owner lives in another land.

(to be used for Zone 10, 11 and 12/package 4 and 5)	Loss of small hut	1	-	Rp 10 million	Has been paid by contractor on 25 June 2019
	Loss of vegetation	3	-	RP 3 million	Has been paid by contractor on 9 December 2018. 2 of the owners are then hired as night watchmen by contractor.
	Damage of 8 houses	8	-	(Repaired by contractor)	7 houses have been restored back to its initial state. Owners have signed written statement that they have accepted the repairment results. Repairment of 1 house is still on-going. The cost is claimed by contractor to insurance company.
Carriers of heavy equipment & material to Sidorukun Pump Station Site (located in zone 12/package 4)	Temporary use of front yard of a house	1	-	Rp 10 million	Front yard leased for 6 months (December 2018 – 31 May 2019) Has been paid on 7 December 2018. Front yard has been restored back to its initial state.
Development of Masjid Taufik pump station (located in zone 12/package 4)	Loss of land	1	-	No data available	Has been paid by Government of North Sumatera in 2016. No relocation because land owner lives in another land.
	Loss of small coffee stall	1	-	-	Since the beginning, coffee stall owner had agreement with land owner that stall owner didn't have to pay any rent to the land owner, but he will move his stall without compensation whenever the land has been sold.
Pipelines installation/diggings (in zone 12/package 4)	Disturbance to local business owner/temporary profit loss	10	-	Rp 36 million	Has been paid by contractor as leasing fee for the front yard of the shop/business place

18. There is a big difference between number of shop owners mentioned as potential PAP in 2012 RP document (total of 1,146 shops) with the actual number of shop owners who received compensation (total of 10 shops). The difference occurred because of following reasons.

- The contractor has been using jacking system and other efficient methods to minimize disturbance to local people. Therefore, almost all of the local business owners do not consider the civil works as serious disturbance that could affect their income.
- Project proponent and the contractor have conducted series of public consultation events with local people (including local business owners). In those events, the contractor has made agreement with local business owners to conduct diggings fragment by fragment and each fragment is covered up/restored back not more than 24 hours

C. Livelihood Restoration Program (LRP)

19. There are no vulnerable and severely affected people in this project. Therefore, no livelihood restoration program is delivered. However, in a series of consultations with local people, the contractor informed about the opportunity to involve in the project for local people as nonskilled workers. Two local people have been hired by contractor as night guard on Sidorukun Site (Medan Package 2). Other local people seem to be not interested to take the job opportunities because they already have permanent jobs.

D. Grievance Redress

20. Grievance redress mechanism (GRM) regarding this project has been set up and attached to the GRM of the local government and available in the GRM designed specifically for this project. Community members/complainants are allowed to address their complaints to specific numbers, which are displayed on billboards on each site.

21. In previous monitoring period, the GRM operators in Medan have recorded total of 53 complaints related to temporary physical impacts from the civil work. All were minor damages. There is no complaint related to loss of income. Each complaint has been handled properly not more than 5 days after the complaint was addressed. Special case regarding damaged houses near Sidorukun pump station site hadn't been totally resolved in previous monitoring period.

22. In this monitoring period (January to June 2020), the GRM operators in Medan have recorded 10 complaints related to temporary physical impacts from the civil work. All were minor damages. There is no complaint related to loss of income. Each complaint has been handled properly not more than 4 days after the complaint was addressed. Special case regarding damaged houses near Sidorukun pump station site (unresolved case from previous reporting period) is still on-going. The record of all complaints and the follow-ups can be seen in Appendix 7. Documentation of the temporary impact handling can be seen in Appendix 8. Chronology and documentation regarding special case of damaged houses near Sidorukun site can be seen in Appendix 9. Related letters from the case can be found in Appendix 10.

Table 8: List of Complaint/Grievance Redress in This Monitoring Period

Complaint/ Grievance Topic	Number of Grievances			Status of Grievances			Follow up Action
				Number Resolved	Number of on going	Remark	
	#Pending from Previous Reporting Period	New Grievances for The Reporting Period	# Total Grievances				
Minor damages due to pipelines installation	-	10	10	10	-	-	-
Damaged houses due to	8	-	-	7	1		Monitoring on 1 on-going case

construction in Sidorukun pump station site							
---	--	--	--	--	--	--	--

IV. Institutional Support to Social Safeguards (jelaskan apakah orang yg tersedia sdh cukup utk mendukung social safeguard)

A. Staff Support to Ensure Compliance

Table 9: List of Contacts Related to Social Safeguard Support

Name	Position	Gender	Phone	Email
Danis H. Sumadilaga	Director General of Human Settlement	M	021 – 7279 6155	
Prasetyo	Director of Environmental Sanitation Development	M	021 – 7279 7175	sekretarisplp@yahoo.com
Nanda L.E. Sirait	Head of CPMU	F	021 – 7279 7181	nanda_les@yahoo.com
Pahrudin	Contractor's Project Manager	M	0811 – 546 0809	
Mima	Contractor's Complaint Unit Officer	F	0813 – 7099 1761	
Rini	Contractor's Complaint Unit Officer	F	0813 – 7674 5954	
Hotner Sibarani	Team Leader of Supervision Consultant	M	0812 – 6360 0321	

23. On 12 July 2019, ADB has conducted training regarding social safeguard and resettlement in Jakarta for CPMU officers, EA officers, and consultants. On 18 December 2019, the consultant conducted a special meeting in Medan to brief the contractor regarding the same topic.

24. According to project's internal monitoring, social safeguard issues have been handled accordingly and fully complied with MSMHP RF. There is no need for another capacity building regarding social safeguard issues.

B. Funds Availability and Sourcing and Limitations to LARP Implementation

25. Budget availability is not a constraint for IR implementation. Contractor has provided compensation for reduced of business income and to repair damages of public and private properties due to construction activities timely.

V. Other Concerns and Notations

26. There is no other concerns and notations in this monitoring period.

VI. Outstanding Issues on Resettlement, Corresponding Plan of Action and Status

27. There are two outstanding issues on resettlement in this monitoring period. They are finalization of DDR and repairment of one damaged house, as seen in the following table.

Table 10: Outstanding Issues on Resettlement

Outstanding Issues	Status	Follow-Up	Party Responsible	Scheduled Completion
Completion of DDR	Last revision has been submitted on 30 June 2020	Check on the revised version	ADB	July 2020
		Revision (if needed)	PMU (assisted by Supervision Consultant)	
Repairment of one last damaged house near Sidorukun site	Repairment on-going	Completion of repairment. Signing of acceptance letter by house owner.	Contractor	October 2020

Appendix 1: Clippings from Local Newspapers in Yogyakarta

hotline public service 5

Tribun Jogja SABTU PAHING 15 SEPTEMBER 2012

Mobilisasi LIA di Telp: 0274-557667 192 atau SMS: 08386960383
SUSA, Tribun Jogja, Jalan Jend. Sudirman No. 52 Kotabaru,
Gondokusuman, Yogyakarta - E-Mail: tribunjogja@gmail.com

Anda punya masalah terkait pelayanan publik (public service) di kantor pemerintah maupun swasta? Ya, semua persoalan air limbah, pengurusan kartu tanda penduduk, paspor, hingga pelayanan lain, atau yang lainnya. Layanan ini akan ada juga di Tribun Jogja. Kami akan membantu menjawab pertanyaan Anda melalui fitur publik yang terintegrasi. Jadi, kita membangun Jogja!

Pojok MSMHP


**METROPOLITAN SANITATION MANAGEMENT
AND HEALTH PROJECT (MSMHP)
YOGYAKARTA**


PENGELOLAAN SANITASI PERKOTAAN UNTUK MENINGKATKAN KESEHATAN MASYARAKAT DI WILAYAH DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA

Salah satu upaya pemerintah dalam meningkatkan taraf Kesehatan Masyarakat, adalah melalui peningkatan Kesehatan Lingkungan

Peningkatan Kesehatan Lingkungan akan berdampak langsung pada peningkatan Kesehatan Masyarakat, karena dapat mengurangi persebaran Penyakit, salah satu upayanya adalah melalui Pengelolaan Limbah. Saat ini Pemerintah RI melalui Kementerian Pekerjaan Umum, bersama Dinas PUP-ESDM Provinsi DIY, Bidang Cipta Karya mengembangkan Pengelolaan Sanitasi dan Kesehatan Perkotaan, melalui **Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP)** yang akan mencakup sebagian besar wilayah Kota Yogyakarta, Kabupaten Sleman dan Kabupaten Bantul.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah yang tersebar di Kartamantul, akan dibangun menggunakan lahan Jalan raya dan jalan lingkungan perumahan, sehingga tidak akan dilakukan relokasi atau pembebasan lahan perumahan atau lahan pekarangan.

Selain Pengelolaan saluran air limbah dengan menggunakan sistem IPAL terpusat, di Sewon Kabupaten Bantul, juga melalui pengelolaan IPAL komunal, yang dibangun di wilayah-wilayah tertentu, dengan kemampuan pengolahan limbah lebih kecil, untuk menampung limbah rumah tangga berskala kecil.

Partisipasi warga sangat diperlukan dalam jaringan pengelolaan air limbah domestik (rumah tangga), antara lain:

- Memanfaatkan jaringan air limbah yang ada dan yang akan dibangun, serta pemanfaatan sarana lainnya
- Ikut memelihara, menjaga serta melaporkan apabila terjadi kendala di lapangan, seperti pipa saluran air limbah atau IPAL Komunal macet
- Tidak membuang sampah atau benda

padat kedalam Bak Kontrol sambungan rumah maupun Bak Kontrol pada jaringan Manhole.

Proses dan Biaya Penyambungan Rumah dan aturan-aturan yang terkait didalamnya diatur dalam Peraturan Daerah masing-masing Kota/Kabupaten.

Tarif Retribusi per bulan akan berbeda berdasarkan kriteria yang ditetapkan oleh masing-masing Pemerintah Daerah.

Dengan kriteria antara lain:

1. Wajib Retribusi Rumah Tangga
2. Wajib Retribusi Sosial
3. Wajib Retribusi Komersial
4. Wajib Retribusi Hotel/Penginapan.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah Domestik Kota Yogyakarta, Kabupaten Sleman dan Kabupaten Bantul, akan meliputi 17 wilayah yang tersebar di Kartamantul, antara lain:

Sorosutan, Gedongkiwo, Tuhunan-Batikan, Gambiran, Sagan, Kotabaru, Purwokiman, Panggunharjo, Bangunharjo, Tamanan, Kilitren, Randubelang, Depok-Gondokusuman-Umbulharjo, Terban, Suryodiningrat, Pendowoharjo dan Kayen.

Selama pelaksanaan program ini (periode 2012-2014) beberapa ruas jalan di Yogyakarta akan terganggu karena pekerjaan pemasangan pipa dan untuk beberapa ruas jalan akan dilakukan penutupan sementara atau penutupan jalan sebagian selama program berjalan dan kemungkinan akan terjadi pengalihan jalur. Untuk Ketidakyamanan ini dimohonkan kepada masyarakat pengguna jalan yang melintas pada 17 wilayah tersebut diminta agar berhati-hati berkendara, berjalan untuk keselamatan bersama.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah akan menggunakan sistem **"Clean Construction"** yang pada prinsipnya adalah pemasangan pipa yang bersih, rapi dan tertib serta meminimalisir gangguan terhadap lingkungan sekitar.

■ msmhp diy2012

Pojok MSMHP ini disampaikan oleh
Dinas PUP&ESDM Prov. DI Yogyakarta
melalui

Satuan Kerja Pengembangan Penyehatan Lingkungan Permukiman DI Yogyakarta,
dengan harapan masyarakat Yogyakarta dapat berinteraksi mengenai kegiatan program
MSMHP-Yogyakarta

Silakan sampaikan Pertanyaan, Saran dan Kritik Anda melalui : msmhp diy@yahoo.com
kami akan menanggapi betapada pertanyaan Anda disertai jawabannya pada pemutihan berikutnya

Dinas PUP-ESDM Provinsi DI Yogyakarta Sinotech Engineering Consultant Ltd



**METROPOLITAN SANITATION MANAGEMENT
AND HEALTH PROJECT (MSMHP)
YOGYAKARTA**



PENGELOLAAN SANITASI PERKOTAAN UNTUK MENINGKATKAN KESEHATAN MASYARAKAT DI WILAYAH DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA

**Salah satu upaya pemerintah dalam
meningkatkan taraf Kesehatan
Masyarakat, adalah melalui
peningkatan Kesehatan Lingkungan**

Peningkatan Kesehatan Lingkungan akan berdampak langsung pada peningkatan Kesehatan Masyarakat, karena dapat mengurangi persebaran Penyakit, salah satu upayanya adalah melalui Pengelolaan Limbah

Saat ini Pemerintah RI melalui Kementerian Pekerjaan Umum, bersama Dinas PUP-ESDM Provinsi DIY, Bidang Cipta Karya mengembangkan Pengelolaan Sanitasi dan Kesehatan Perkotaan, melalui **Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP)** yang akan mencakup sebagian besar wilayah Kota Yogyakarta, Kabupaten Sleman dan Kabupaten Bantul.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah yang tersebar di Kartamantul, akan dibangun, menggunakan lahan Jalan raya dan jalan lingkungan perumahan, sehingga tidak akan dilakukan relokasi atau pembebasan lahan perumahan atau lahan pekarangan.

Selain Pengelolaan saluran air limbah dengan menggunakan sistem IPAL terpusat, di Sewon Kabupaten Bantul, juga melalui pengelolaan IPAL komunal, yang dibangun di wilayah-wilayah tertentu, dengan kemampuan pengolahan limbah lebih kecil, untuk menampung limbah rumah tangga berskala kecil.

Partisipasi warga sangat diperlukan dalam hal ini, terutama untuk pemanfaatan jaringan pengelolaan air limbah domestik (rumah tangga), antara lain:

- Memanfaatkan jaringan air limbah yang ada dari yang akan dibangun, serta pemanfaatan sarana lainnya
- Ikut memelihara, menjaga serta melaporkan apabila terjadi kendala di lapangan, seperti pipa saluran air limbah atau IPAL Komunal macet
- Tidak membuang sampah atau benda padat kedalam Bak Kontrol sambungan

rumah maupun Bak Kontrol pada jaringan Manhole.

Proses dan Biaya Penyambungan Rumah dan aturan-aturan yang terkait didalamnya diatur dalam Peraturan Daerah masing-masing Kota dan Kabupaten.

Tarif Retribusi per bulan akan berbeda berdasarkan kriteria yang ditetapkan oleh masing-masing Pemerintah Daerah

Dengan kriteria antara lain:

1. Wajib Retribusi Rumah Tangga
2. Wajib Retribusi Sosial
3. Wajib Retribusi Komersial
4. Wajib Retribusi Hotel/Penginapan.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah Kota Yogyakarta, Kabupaten Sleman dan Kabupaten Bantul, akan meliputi 17 wilayah yang tersebar di Kartamantul, antara lain:

Sorosutan, Gedongkiwo, Tahunan-Batikan, Gambiran, Segan, Kotabaru, Purwokinan, Panggunharjo, Bangunharjo, Tamanan, Klitren, Randubelang, Depok-Gondokusuman, Umbulharjo, Terban, Suryodiningrat, Pendowoharjo dan Kayen.

Selama pelaksanaan program ini beberapa ruas jalan di Yogyakarta akan terganggu karena pekerjaan pemasangan pipa dan untuk beberapa ruas jalan akan dilakukan penutupan sementara atau penutupan jalan sebagian selama program berjalan dan kemungkinan akan terjadi pengalihan jalur. Untuk ketidaknyamanan ini dimohonkan kepada masyarakat pengguna jalan yang melintas pada 16 wilayah tersebut diminta agar berhati-hati berkendara, berjalan untuk keselamatan bersama.

Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah akan menggunakan sistem **"Clean Construction"** yang pada prinsipnya adalah pemasangan pipa yang bersih, rapi dan tertib serta meminimalisir gangguan terhadap lingkungan sekitar.

■ limbah@pup.go.id

**Dinas PUP-ESDM Provinsi DI Yogyakarta
SATKER PPLP DI Yogyakarta
Sinotech Engineering Consultant Ltd**



**METROPOLITAN SANITATION MANAGEMENT
AND HEALTH PROJECT (MSMHP)
YOGYAKARTA**



PENGELOLAAN SANITASI PERKOTAAN UNTUK MENINGKATKAN KESEHATAN MASYARAKAT DI WILAYAH DAERAH ISTIMEWA YOGYAKARTA

Sebagai salah satu upaya untuk menginformasikan kegiatan Pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah MSMHP-Yogyakarta, Dinas PUP-ESDM Provinsi DIY, DPU Kota Yogyakarta, DPU Kabupaten Sleman, DPU Kabupaten Bantul bersama Konsultan Sinotech telah melakukan Konsultasi Publik berupa Sosialisasi bagi Instansi terkait dan perwakilan masyarakat pada tanggal 19 September 2012.

Berikut ini adalah beberapa pertanyaan yang didapat pada pertemuan konsultasi publik mengenai kegiatan MSMHP-Yogyakarta.

Apakah akan dilakukan sosialisasi di tingkat desa/wilayah yang akan terkena dampak langsung dari pembangunan jaringan pipa air limbah ini?

Ada, sosialisasi akan dilakukan oleh Kontraktor sebelum pekerjaan pembangunan pipa air limbah di suatu wilayah akan dilaksanakan, dimulai dari urutan prioritas pekerjaan yang lokasinya mudah untuk dikerjakan.

Apakah ada ganti rugi tanah dalam pelaksanaan proyek ini?

Pembangunan Jaringan Pipa air limbah seluruhnya akan menggunakan lahan daerah milik jalan (DAMIJA) sehingga tidak ada ganti rugi tanah dalam pelaksanaan proyek ini, karena tidak ada pembangunan di lahan milik pribadi.

Bagaimana prosedur/mekanisme penyambungan dari rumah ke pipa terbangun?

Setelah pembangunan jaringan pipa air limbah selesai, maka selanjutnya akan dilakukan pemasangan pipa servis yang menghubungkan saluran air limbah dari rumah tangga (Sambungan Rumah) ke Pipa Lateral. Prosedur dan mekanismenya akan diatur oleh Dinas PU Kota Yogyakarta, Dinas PU Kabupaten Sleman dan Dinas PU Kabupaten Bantul, serta akan

disosialisasikan secara bertahap kepada masyarakat.

Apabila jaringan pipa dibangun di badan jalan sementara di titik itu ada sumur resapan air hujan, apakah sumur-sumur itu akan dibangun lagi atau dihilangkan, dan apakah ada ganti ruginya?

Untuk hal ini, pemasangan pipa utama air limbah yang akan menyesuaikan dengan utilitas yang sudah ada.

Apa keuntungan bagi masyarakat yang terlewati pembangunan pipa?

Pembangunan jaringan pipa air limbah MSMHP-Yogyakarta dilakukan untuk memfasilitasi sebagian besar masyarakat Kota Yogyakarta, Kabupaten Sleman dan Kabupaten Bantul dalam pembuangan air limbah rumah tangga, sehingga masyarakat disekitar wilayah pembangunan Jaringan Pipa Air Limbah diharapkan untuk menyambung saluran air limbahnya, sehingga tidak perlu lagi membuat *septic tank* atau menyedot/mengurasnya, keuntungan lain diantaranya adalah mengurangi pencemaran air tanah serta meningkatkan kesehatan dan sanitasi permukiman.

Bagaimana kesanggupan IPAL Sewon dengan penambahan sambungan?

Siap, kapasitas IPAL Sewon saat ini mampu menampung air limbah lebih dari 25.000 Sambungan Rumah, sementara kapasitas saat ini baru sekitar 11.000 Sambungan Rumah.

Bagaimana bila IPAL Sewon gagal memenuhi baku mutu lingkungan? Apa konsekuensinya?

Telah dilakukan penilaian kinerja terhadap unit proses dan unit pengolahan IPAL Sewon untuk mencapai hasil kinerja yang lebih optimal, serta untuk memenuhi baku mutu lingkungan secara rutin dilakukan uji baku mutu.

Pojok MSMHP ini disampaikan oleh
Dinas PUP&ESDM Prov. DI Yogyakarta
melalui

Satuan Kerja Pengembangan Penyehatan Lingkungan Permukiman DI Yogyakarta
dengan harapan masyarakat Yogyakarta dapat berinteraksi mengenai kegiatan program
MSMHP-Yogyakarta.

Silakan sampaikan Pertanyaan, Saran dan Kritik Anda melalui : msmhp_diy@yahoo.com
Kami akan menyalurkan beberapa pertanyaan Anda disertai jawabannya pada pemutaran berikutnya.

SATKER PPLP, Dinas PUP-ESDM Provinsi DI Yogyakarta - Sinotech Engineering Consultant Ltd

Appendix 2: Clippings from Local Media in Medan

YTB Click > versi: 1.0

WASPADA ONLINE
pusat berita & informasi medan sumut abeh

HOME | KOTA | SUMUT | NASIONAL | INTERNASIONAL | KATEGORI | BERITA | GAMBAR | VIDEO | LAINNYA

LOGIN

SUNDAY, 11 OCTOBER 2013 08:17

Proyek MSMHP disosialisasikan
Media
RIZKI
WASPADA ONLINE



(Bisnis)

MEDAN – Proyek Jaringan Pipe Air Limbah yang ditanai dengan nama Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP), merupakan pinjaman pemerintah pusat dari Bank Pembangunan Asia (ADB) yang sudah mulai berjalan di Kota Medan. Proyek ini, akan menjadi kegiatan yang paling serius bagi instansi terkait yang terlibat didalamnya.

Namun proyek tersebut, juga akan membuat banyak sorotan di masyarakat, maka dinas yang terkait serta konsultan yang terlibat dalam proyek tersebut menghimbau masyarakat Kota Medan, untuk mendukung sepenuhnya proyek pemerintah pusat melalui Dinas Cipta Karya, Kementerian Pekerjaan Umum tersebut.

Dalam sosialisasi kepada media massa, tentang MSMHP yang dilaksanakan oleh Konsultan MSMHP, Dinas Teknik Sumut dan PDAM Tirtanadi di Kantor Dinas Kominfo Sumut Jalan M. Ghalib Medan mengatakan bahwa proyek MSMHP telah dimulai dari Zone 1 sampai Zone 6 di Kelurahan Kota Maksum. Dan menyusul Zone 9 sampai zone 12 yang pengaliran pipanya akan benyek melalui ruas jalan di tiga kecamatan yakni, Kecamatan Medan Perjuangan, Medan Timur, Medan Barat dan Medan Maimun.

Menurut Sri Hartati selaku Public Relations Konsultan MSMHP, dalam pelaksanaan proyek tersebut pemerintah mengalokasikan dana sebesar US\$ 83,25 juta dengan peruntukan proyek tersebut di Kota Medan sebesar US\$ 20.580.000 dengan lima paket pekerjaan.

Sri Hartati menyebutkan acara sosialisasi proyek MSMHP selain bertujuan untuk memberikan informasi program MSMHP Kota Medan lebih rinci.

"Acara ini juga untuk memberikan pemahaman tentang pentingnya pengolahan sanitasi dan mendapatkan dukungan dari media massa," ujar Sri Hartati, di Medan hari ini.

Sementara itu, Kepala Dinas Public Relation (Kadiv PR) PDAM Tirtanadi Provinsi Sumatera Utara, Anwar, menyebutkan untuk Kota Medan program ini dilaksanakan oleh beberapa pihak. Yakni, pemerintah pusat meningkatkan kapasitas Instalasi Pengolahan Air Limbah (IPAL) Cawang dan perluasan jaringan pipa air limbah primer, Pemerintah Provinsi Sumatera Utara melaksanakan perluasan jaringan pipa sekunder, Pemerintah Kota Medan melaksanakan perluasan jaringan pipa tertier dan sambungan rumah bers, sedangkan PDAM Tirtanadi melakukan promosi dan kampanye penyumbangan air limbah sekaligus operasi pengelolaan air limbah.

"Program MSMHP selama lima tahun (2011-2015) diproyeksikan mendapatkan 13.250 pelanggan baru. Khusus pada tahun 2011 diharapkan mendapat 3.000 pelanggan air limbah," kata Anwar.


Sementara itu, Kadis Kominfo Sumut Arren Nasution dalam sambutannya menyebutkan kalau pihak terkait dalam proyek MSMHP harus memberikan informasi yang seluas-luasnya kepada media agar masyarakat dapat mengetahui sejauh mana perkembangan proyek tersebut. "Berikan informasi kepada media dan bila perlu ajak media untuk melihat langsung jalannya proyek tersebut sehingga dapat dibagikan dalam pemberitaan guna diketahui masyarakat," ujar Arren.

Jaringan Pipa Limbah 25.280 M Dibangun di Medan

0

Dipublikasikan oleh inspirasi on October 25, 2013

 Send

 Recommend

 Send

 Be the first of your friends to recommend this



Jaringan Pipa Limbah 25.280 M Dibangun di Medan

Medan, inspirasi Bangsa (20/10)— Pipa pengembangan jaringan baru sanitasi air limbah sepanjang 25.280 meter, siap dibangun di Kota Medan pada Januari 2013. Pembangunan pipa itu merupakan bagian dari Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP).

Selain pembangunan pipa, MSMHP juga mencakup program rehabilitasi instalasi Pengelolaan Air Limbah (IPAL) PDAM Tirtanadi di Pulau Brayan Bengkel Cemars, optimalisasi pengelolaan limbah pada wilayah yang sudah ada sebelumnya.

Disamping itu, juga dilakukan kampanye publik untuk tujuan peningkatan kesadaran masyarakat akan pentingnya pengelolaan air limbah domestik. Dan untuk memulai teknis rangkaian program ini, sedang dan akan terus dilakukan sosialisasi kepada masyarakat Medan.

"Sebanyak US\$ 20,59 juta kita habiskan nantinya untuk menjalankan MSMHP ini," kata Public Relation MSMHP, Sri Rijedianti, dalam paparannya pada temu pers sosialisasi MSMHP di Kantor Dinas Kominfo Sumut, Jalan HM Said Medan, Jumat (19/10).

Hadir pada temu pers itu, Kadis Kominfo Sumut DR Asren Nasution, Kabid Denny Simamora, Budi dari Dinas Tarukim Sumut, Rahmat dan Lili Barlian dari Sinotech Engineering Consultants LTD dan Bachtiar Yuwono selaku Kepala Tim Pengolahan Air Limbah PDAM Tirtanadi.

Tahun 2030, Kota Medan Tergenang Air Limbah

MEDAN- Tahun 2030 mendatang, Kota Medan akan mengalami timbunan air limbah sebesar 430.981 meter kubik per hari. Dan ukuran itu sesuai dengan Rencana Tata Ruang Wilayah (RTRW) Kota Medan.

Limbah tersebut setara dengan 107.745 truk tinja, yang berderet di sepanjang jalan Kota Medan. Itu dikemukakan Public Relation (PR) Metropolitan Sanitation Management and Health Project (MSMHP), Sri Rijadianti kepada wartawan di Kantor Dinas Komunikasi dan Informasi (Diskominfo) Sumatera Utara (Sumut), di Jalan HM Said Medan, Jumat (19/10). "Dalam sehari produksi tinja di Kota Medan sama dengan 62 truk," kata Sri Rijadianti.

Dikatakannya, tahun 2013 MSMHP siap

membangun pipa pengembangan jaringan baru sanitasi air limbah sepanjang 25.280 meter di Kota Medan. "Itu bagian dari program kerja MSMHP," katanya.

Sebelum pemasangan pipa itu, Sri menjelaskan, pihaknya terlebih dulu akan meneliti dan menginventarisir cakupan program Instalasi Pengolahan Air Limbah (IPAL) PDAM Tirtanadi, di Pulau Brayan Bengkel Cemeria, Medan.

"Jadi untuk optimalisasi pengolahan limbah pada wilayah yang sudah ada sebelumnya," ungkapnya.

Dibutuhkan, kampanye publik dalam merealisasikan program itu dengan tujuan selain masyarakat mengetahui pemasangan pipa, tapi juga supaya muncul kesadaran ma-

sarakat akan pentingnya pengelolaan air limbah domestik. "Kita terus melakukan sosialisasi kepada masyarakat Kota Medan," katanya.



Diterangkannya, program tersebut menghabiskan biaya sebesar 20,59 juta dollar Amerika Serikat (AS), dimana diproyeksikan pembangunannya akan rampung dan berfungsi efektif pada tahun 2014.

Cakupan penelitian dalam rangka pemasangan pipa tersebut di Medan, meliputi empat kecamatan, yakni Medan Perjuangan, Medan Timur, Medan Barat, Medan Maimun.

Dari empat kecamatan itu, meliputi 17 kelurahan serta 30 jalan utama dan jalan per-

mahan. Ke 17 kelurahan itu, di antaranya Kelurahan Sidorame Barat I, Kelurahan Sidorame Barat II, Kelurahan Perintis, Kelurahan Sidoradi, Kelurahan Gang Buntu, Kelurahan Pandau Hilir, Kelurahan Tegol Rejo, Kelurahan Gaharu, Kelurahan Durian, Kelurahan Glugur Darat I, Kelurahan Pulo Brayan Darat I, Kelurahan Pulo Brayan Kota, Kelurahan Silas, Kelurahan Kesawan, Kelurahan Aur dan Kelurahan Sukaraja.

Saat ini, lanjutnya, terdapat jaringan pipa limbah dengan 12.150 sambungan rumah (SR) yang mengalir ke IPAL Pulau Brayan Bengkel. "Dengan adanya pemasangan pipa sepanjang 25.280 meter ini, maka Tirtanadi akan dapat melayani pemasangan sambungan rumah sekitar 13.300 SR," ujarnya. (ari)

Appendix 3: Information Disclosure via Billboards Displayed near Project Sites



Appendix 4: Public Consultation Meetings/Socialization in Yogyakarta

DAY	: Wednesday, 19 September 2012
PLACE	: Jogja Plaza Hotel, Andrawina Ballroom
PARTICIPANTS:	PPMU; LPMU Yogyakarta city, LPMU Sleman and Bantul districts, Satker PPLP D.I.Yogyakarta, Sinotech and Associates Consultants and others stakeholders (Total: 146 participants)
AGENDA :	Socialization for Institution Level and Stakeholders of Sewerage System MSMHP Yogyakarta Construction Area in the District/ City Level
<p>The event agenda are as follow:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Greetings and opening 2. Socialization of general information about MSMHP and its implementation for Daerah Istimewa Yogyakarta 3. Information of technical implementation and the locations 4. Information about the implementation of UKL/UPL, Resettlement and Occupational Health and Safety 5. Questions and answers 6. Closing and lunch <p>The total participants are 146 people.</p> <p>Questions-Answer/ Advice/ Appeal:</p> <p>The socialization participants strongly support the construction of sewerage system in DI Yogyakarta area, and give advice for the implementation process based on the experience of the previous ones.</p> <p>Several issues raised and suggestions given by the participants are as follow:</p>	
INSTITUTION	ISSUE/SUGGESTION
Dinas Bina Marga (Highway/main roads construction and maintenance)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Request that in the implementation period the signs to be installed must be clear. 2. Considering that the implementation area is mostly highway, it is expected that the contractors can restore the road and follow the standard and technical specification. 3. Please arrange the material properly and accordingly, with the hope that an expose excavation is not too long to minimize accident, reduce the traffic jam and complaints because they feel aggrieved.

<p>2. Kecamatan Gondokusuman representative</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Is in the implementation there will be compensation if there is damage to the citizen's property? Or if there is any accident in the construction area, can the community proposed a claim? 2. Is the socialization only today? Or there will be next socialization? If there is any, it is expected the "pedagang kaki lima" (street vendors) can be involved to minimize the loss. 3. Learning from the previous experience, it's expected that the closing access of vital institutions (hospital, banks, etc) not more than 3 hours. 4. For the implementation in the field, especially for the train crossing area at Jl. Timoho it's expected to conduct coordination and involve the local organization such as REMBUG (a local organization in Gondokusuman area) to assist in solving the problems that might occur. 5. It's expected the working hours can be optimized for 24 hours so the execution time is less, because some of the roads are main road and there is no alternative way. 6. To be concerned to the traffic regulation and guidelines to be used; not open two-lane in the narrow roads.
<p>3. Ditlantas Polda DIY (Police Department)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. The impact will not only occur on traffic congestion, but allow other traffic disruptions, so it is expected that implementers can create security, order and comfort of the road users. 2. It's expected that the permitting related requirements to the related institutions can be fulfilled before the implementation period. In addition, it is required to submit an affidavit of eligibility to traffic impact Management Directorate of Traffic. 3. In the implementation of this construction it is expected to coordinate with local police station and together take responsibility. 4. Request for the contact person who take in charge in the locations to facilitate the field coordination. 5. Whether the implementation of the work will be held gradually or simultaneously in all planned locations.
<p>4. RW. 04 Klitren Gondokusuman representative</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. In the Klitren area, especially in the Gang Poncowati, there already exist a channel to irrigate the ponds. But in day-to-day implementation, the community use it as sewerage. Considering that this ponds will be re-activated, it is expected that this works will not make its function even worse. 2. Suggest making this sewerage in the middle of the road. 3. Request socialization in the communities' level. 4. If there are any other area which is not passed by the pipeline installations, what the solutions for them? And asking for free service.

5. RW 44 Kayen Condong Catur	<ol style="list-style-type: none"> 1. Request to restore the excavation according to the previous condition. 2. Is the construction of this sewerage system the same as the previous one; use the river as flushing system? Because in this region there are still a lot of farmers who use the river for irrigation, so that need to be considered when will take additional water for flushing, because the water is still functioning as irrigation. 3. Request a contact person to deliver the questions and complaints 4. Asking for free service.
6. PLN Area Jogja (Municipal Electricity company)	<ol style="list-style-type: none"> 1. PLN have the underground cable-lane so the construction needs to be coordinated with the related PLN. 2. For the implementation of works it's expected to have the fixed schedule at least 1 week before implementation date, so the PLN can give the information to the communities when they need to turn off electricity. 3. Request contact person to facilitate the coordination.
7. PT KAI (Train company)	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asking for coordination related the 3 locations of jacking.
8. Dukuh Randu Belang	<ol style="list-style-type: none"> 1. Delivered that the cover of manhole that had been built previously has been cast by the communities because when the heavy rain is falling, the water was overflowing in to the street. 2. Asking when the Randu Belang communities can take advantage of the house connections? 3. Asking to restore the road properly.
9. Dinas Perijinan (Permit Office) Kota Yogyakarta	<ol style="list-style-type: none"> 1. Deliver the information that permit will not be charged for Yogyakarta City area.
10. Desa Catur Tunggal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Asking to be more concerned or carefully, because some of the street name in the map are wrong.



1) Meeting opened by the Chief of PPMU



2) Meeting Participants



3) Presentation by the Consultant



4) Meeting Participants



5) Suggestion and question from the meeting participants



6) Suggestion and question from the meeting participants

Source: MSMHP LARP Yogyakarta (November 2012)

No.	Date	Venue	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
01.	September 19, 2012	Location : Phase 2 & Phase 3 Place: Jogja plaza Hotel	Representatives from: <ul style="list-style-type: none"> • PPMU DIY • LPMUs of: Yogyakarta City, Sleman District, & Bantul District • Satker PPLP DIY • Bina Marga • Balai IPAL Sewon • Polda DIY • PLN DIY • Celular Providers; Indosat, XL, Telkomsel • PDAM Kota Yogyakarta, PDAM Sleman District, & PDAM Bantul District • Dinas Perijinan • PTKAI YK • Bappeda Kota Yogya & Bantul District • Dintib Kota Yogyakarta • Pol.PP Sleman & Bantul District • KLH Sleman District • Dishub Sleman & Bantul District • Polres Sleman & Bantul District • Mobile Team Bantul District • Kelurahan Kota Baru, Wirogunan, Sorosutan, 	142	<ul style="list-style-type: none"> • Socialization will be continued up to community level • The road restoration will in accordance of Bina Marga's standard or returned to the previous conditions • Will conduct further coordination with related institutions regarding to the existing utilities • Will conduct coordination with local Police Office regarding the traffic management • For vital institutions (Hospitals, Banks, etc), the closing access is not more than 3 hours • If any damages of resident's assets due the works implementation, it will be responsible by the Contractor • Expected to conduct coordination and involve the local organization that exist around the project sites

No.	Date	Venue	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
			Terban & Klitren • Kecamatan Danurejan, Gondokusuman, Ngaglik, Sewon & Banguntapan, • Desa Bale Catur, Condong Catur, Gampingan, Tamanan, Pendowoharjo, Bangunharjo & Panggungharjo • Dukuh Banteng, Kayen, Mrican, Papringan & Tamanan • Chief of RWs from Sorosutan area, Terban area, Pandeyan area & Kayen area • PT. Adhi Karya • Sinotech & Associates Team		
02.	October 22, 2012	Location : Phase 3 Place : Balai Desa Bangunharjo	Representative of: • Satker PPLP DIY • PT. Adhi Karya • LPMU Bantul District • Polsek Sewon • Koramil • Mobile Team Bantul District • Kecamatan Sewon • Dukuh Jotawang • Saman RT 01 • Tanjung RT 04, 06 • Wojo RT 02, 03, 04, 05 • Druwo • Yanjung RT 04 • Randu Belang RT 06 • Saman RT 04, 10, 11, 13	59	• Road Restoration will be returned into the previous conditions • Requirements and procedures to connect the House Connection • Information about the existing utility • If any damages of resident's assets due to the implementation will be responsible by the Contractor • Contractor together with the village government, will prepare the MOU to avoid any complain regarding to the road restoration and other impacts during the works implementation

No.	Date	Venue	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
			<ul style="list-style-type: none"> • Tarudan, Tarudan Wetan, Tarudan Kulon • PKK • Sinotech & Associates Team 		
03.	October 22, 2012	Location : Phase 3 Place : Balai Desa Panggungharjo	Representative of <ul style="list-style-type: none"> • PPLP DIY • Polsek Sewon • Koramil Sewon • Balai IPAL Sewon • LPMD Ploso • Kecamatan Sewon • Desa Panggungharjo, Pelem Sewu • PKK • PT. Adhi Karya • Sinotech & Associates Team 	45	<ul style="list-style-type: none"> • Road restoration will in accordance of Bina Marga's standard or returned to the previous conditions • Traffic management will be coordinate with local Police Office • Requirements and procedures to connect the House Connections • If any damages of resident's assets due to the implementation will be responsible by the Contractor • Employment for the pedicab and horse cart's driver/ local people
04.	October 24, 2012	Location : Phase 3 Place : House of Dukuh Saman	Representative of: <ul style="list-style-type: none"> • People of Saman RT; 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11 • Chief of Desa Bangunharjo • PPLP DIY • PT. Adhi Karya • Sinotech & Associates Team 	49	<ul style="list-style-type: none"> • Requirement and procedures to connect the House Connections • If any damages of resident's assets due to the implementation will be responsible by the Contractor • Road Restoration will be returned into the previous conditions • Employment for the pedicab and horse cart's driver/ local people • Demand good traffic Management
05.	October 30, 2012	Location : Phase 3 Place : Jl. Ungaran, Kota Baru,	<ul style="list-style-type: none"> • Food Vendors • Ice/ Drink Vendors • Labor • Sinotech & Associates Team 	19	<ul style="list-style-type: none"> • Hoped that the sewerage system project could reduce the existing slums within the drainage at Jl. Ungaran and surrounding • Some of vendors are demanded that the

No.	Date	Venue	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
					<p>work can be done at night because in the daytime is very busy road</p> <ul style="list-style-type: none"> • Support and participate to supervise the work of sewerage installation for maximum result
06	October 30, 2012	<p>Location : Phase 3</p> <p>Place : Jl. Nitikan, Sorosutan</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Photo copy Vendor • Food Vendor • Inn • Massage Vendor • Sinotech & Associates Team 	8	<ul style="list-style-type: none"> • There needs specific socialization before the construction started (the next socialization will be conducted by the Contractor) • There is no objection regarding to the project implementation as long the implementation will not take a long time • The road restoration is expected to be implement in accordance with the standard or returned to the previous conditions
07	October 30, 2012	<p>Location : Phase 2</p> <p>Place : Jl. KH. Muzakar, Terban</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Staff of Indonesian Islamic University • Book Vendors • Food Vendors • Sinotech & Associates Team 	19	<ul style="list-style-type: none"> • In general, all people or vendors support this sewerage system project. • The booksellers expect that in the process can be carried out after or before the new school year (July – October 2013) because on that months are very busy shoppers • It is expected to conduct the road restoration in accordance to the standard or returned to the previous condition
08	October 30, 2012	<p>Location : Phase 2</p> <p>Place : Jl. Wirata, Karang Malang, Depok - Sleman</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Photo copy vendor • Food Vendors • Drink Vendors • Sinotech & Associates Team 	18	<ul style="list-style-type: none"> • The vendors are expected still can vend during the work implementation • Need to manage the parking area for the visitors, so it will not cause traffic congestion • The vendors are don't mind with the construction plan as long as it is not too long
09	October 30, 2012	<p>Location : Phase 2</p> <p>Place : Jl. Rajawali,</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Pets food Vendor • Food Vendors • Pedicab drivers 	9	<ul style="list-style-type: none"> • The sewerage construction will not disturb the vendor's activities • Support the sewerage construction's purpose

No.	Date	Venue	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
		Depok - Sleman	<ul style="list-style-type: none"> • Sinotech & Associates Team 		<p>that is to protect the surround environment is not polluted by the waste water</p> <ul style="list-style-type: none"> • Expecting that the road restoration will in accordance with the standard or returned to the previous condition
10	October 30, 2012	<p>Location : Phase 2</p> <p>Place : Jl. Bimo Sakti, Gondokusuman</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Food Vendors • Laundry Vendor • Furniture Workshop • Motorcycle Wash • Computer Reparatory • Grocery store • Self – employed • University Student • Sinotech & Associates Team 	13	<ul style="list-style-type: none"> • Need a good traffic management during the construction work, because the street is narrow and populous in certain time. It is also nearby the train railway that fairly dense traffic • Need further socialization which more specific before the work started with the involvement of local security forces (the next socialization will be conducted by the Contractor) • Expected the work implementation will not take too long time.
11	October 30, 2012	<p>Location : Phase 2</p> <p>Place : Jl. Glagahsari, Umbulharjo</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Food Vendors • Drink Vendor • Motorcycle Workshop • Beauty Salon • Sinotech & Associates Team 	10	<ul style="list-style-type: none"> • The road restoration is expected to be returned to the previous condition • During the work implementation, it is expected that the access will not be closed entirely • Need a traffic management to reduce the impact of traffic congestion during the implementation

Source: MSMHP LARP Yogyakarta (November 2012)

DATE	ACTIVITY	VILLAGE/SUBDISTRICT	FEMALE		MALE		SUBTOTAL
			Σ	%	Σ	%	Σ
YOGYA							
7-Nov-12	Socialization of MSMHP, House Connection and Sewerage System	RT 20, 22, 23, 25, Kelurahan Warungboto	8	14%	51	86%	59
13-Nov-12		RT 01,02,03 RW 01, Kelurahan Sorosutan	10	13%	67	87%	77
15-Nov-12		RT 37, 38, RW 10, Kelurahan Pandeyan	9	9%	89	91%	98
20-Aug-13		Kelurahan Wirobrajan	4	7%	57	93%	61
23-Aug-13		RT 19, 20, 21 RW 04, Kelurahan Wirobrajan	6	11%	49	89%	55
26-Aug-13		RT 08 RW 02 & RT 11, 12, 13, 14 RW 03, Kelurahan	32	21%	118	79%	150
29-Aug-13		RT 46, 47, 48 RW 03, Kelurahan Wirobrajan	12	16%	63	84%	75
4-Sep-13		Kelurahan Bener	10	24%	31	76%	41
10-Sep-13		Kelurahan Bausasran	5	14%	30	86%	35
10-Sep-13		RW 04, Kelurahan Bausasran	12	13%	78	87%	90
11-Sep-13		RT 01 & RT 04 RW 01, Kelurahan Bener	4	7%	55	93%	59
12-Sep-13		RT 02 & RT 03 Kelurahan Bener	3	4%	65	96%	68
16-Sep-13		RW 03, Kelurahan Bausasran	8	18%	37	82%	45
17-Sep-13		RT 19 RW 04, Kelurahan Warungboto	7	17%	35	83%	42
22-Sep-13		RW 04, Kelurahan Warungboto	9	18%	42	82%	51
		SUBTOTAL YOGYA	139	14%	867	86%	1.006

DATE	ACTIVITY	VILLAGE/SUBDISTRICT	FEMALE		MALE		SUBTOTAL
			Σ	%	Σ	%	Σ
SLEMAN							
15-Feb-13	Socialization on Community Based Sanitation	Padukuhan Salakan, Trihanggo, Gamping	2	7%	25	93%	27
18-Feb-13		Padukuhan Beji, Sidoarum Godean	4	10%	37	90%	41
19-Feb-13		Padukuhan Gowok, Caturtunggal, Depok	8	30%	19	70%	27
21-Feb-13		Padukuhan Jongkang	4	14%	24	86%	28
26-Mar-13	MSMHP Socialization	SKPD Officers, Sleman Regency	13	39%	20	61%	33
11-Nov-13		PKK, Padukuhan Dukuh Kocoran	35	100%	0	0%	35
13-Nov-13		Padukuhan Manggung Caturtunggal	4	11%	33	89%	37
17-Nov-13		PKK, Padukuhan Blimbingsari	33	94%	2	6%	35
1-Dec-13	Evaluation of WWTP Sewon Bantul Maintenance	Padukuhan Kayen	2	6%	34	94%	36
10-Dec-13		PKK Dusun Sono	32	91%	3	9%	35
17-Dec-13		PKK, Padukuhan Karangwuni Caturtunggal	35	100%	0	0%	35
		SUBTOTAL SLEMAN	172	47%	197	53%	369

DATE	ACTIVITY	VILLAGE/SUBDISTRICT	FEMALE		MALE		SUBTOTAL
			Σ	%	Σ	%	Σ
BANTUL							
16-Apr-13	Socialization on Community Based City Sanitation	Desa Tamantirto, Kasihan, Bantul	19	44%	24	56%	43
21-Apr-13		Wonokromo, Pleret, Bantul	12	31%	27	69%	39
20-May-13		RT 01	8	17%	38	83%	46
21-May-13		Dusun Salakan, Bangunharjo, Sewon Bantul	5	11%	42	89%	47
27-May-13		Dusun Jotawang, RT 09, Bangunharjo, Sewon, Bantul	6	16%	31	84%	37
31-May-13	Evaluation on Community Based Sanitation	Dusun Neco Sabdodadi, Bantul	12	20%	47	80%	59
4-Jun-13	Socialization on Community Based City Sanitation	Dusun Tegal Kenongo RT 02	4	11%	31	89%	35
4-Aug-13	FGD for Women: Community Based City Sanitation	Dusun Neco Sabdodadi Bantul	80	100%	0	0%	80
6-Oct-13			27	90%	3	10%	30
17-Nov-13		Dusun Wonokromo	37	100%	0	0%	37
28-Nov-13	SPBM USRI Program Evaluation	Aula Diba PU Bantul	10	14%	61	86%	71
		SUBTOTAL BANTUL	220	42%	304	58%	524

Source: GAP Report (March 2020)

**Appendix 5: Public Consultation Meetings/Socialization in Medan
from Previous Monitoring Period**

No.	Date	Name of Place for Workshop	Description of Stakeholders	Number of Participants	Specific Issues and Concerns Raised
01.	Oct 25,2012	Zone: 09 Place: Jl.Dorowati	Village heads: - Lurah: - Government Officials: 2 Community members: 11 NGO: - Associations:	13	Lack of access due to construction Noise and dust Business Loss, traffic congestion, damage driveway
02.	Oct 25,2012	Zone: 10 Place: Jl.Yos Sudarso	Village heads: - Lurah: - Government Officials: 2 Community members: 7 NGO: - Associations:	9	Noise and dust Business Loss
03.	Oct 29,2012	Zone: 11 Place: Jl.Sidorukun	Village heads: - Lurah: - Government Officials: 2 Community members: 8 NGO: - Associations:	10	Noise and dust Business Loss,
04.	Oct 29,2012	Zone: 12 Place: Jl.Durian	Village heads: - Lurah: - Government Officials: 2 Community members: 12 NGO: - Associations: -	14	Lack of access due to construction Noise and dust Business Loss, traffic congestion, damage driveway

Source: MSMHP LARP Medan (November 2012)

1. Socialization of MSMHP to The Owner of Land Parcel at Jalan Yos Sudarso

Time : Wednesday, 25 July 2012, 11.00 – 11.45

Place : *Padang* Restaurant

Participants : 1. Pak Zulkifli (the proxy of the land owner)
2. Rusydi (Sinotech Consultant representing PPMU)
3. Ponidi (Sinotech Consultant)

1. The consultant explained about the Government plan to undertake the MSMHP Project in Medan, in which there is a need to acquire the parcels of land at Jalan Yos Sudarso and at Jalan Mesjid Taufik.
2. The consultant asked whether the the owner of the piece of land at Jalan Yos Sudarso is willing to release the piece of land to the government with compensation.
3. The proxy said that the owner is willing to release the land parcel for the Project as long as the compensation is set through a dialogue.
4. The consultant verified the ownership status of the land parcel. It is the inheritance right of Mr Khairul and Mr Suheri.
5. If the project does acquire the land parcel, Mr Khairul and Mr Suheri request that they are given assistance in the certification of the land first.
6. The consultant explained that there will be a follow-up to this meeting by a representative of the city government of Medan.

2. Socialization of MSMHP to The Owner of Land Parcel at Jalan Mesjid Taufik

Time : Thursday, 26 July 2012, 09.00 – 10.00

Place : House of Mr Amir (the proxy of the land owner)

Participants : 1. Mr Amir (the proxy of the land owner)
2. Mr Rusydi (Consultant Sinotech representing PPMU)
3. Mr Ponidi (Consultant Sinotech)

1. The consultant explained about the Government plan to undertake the MSMHP Project in Medan, in which there is a need to acquire the parcels of land at Jalan Mesjid Taufik and at Jalan Yos Sudarso.
2. The consultant asked whether the the owner of the piece of land at Jalan Mesjid Taufik is willing to release the piece of land to the government with compensation.

3. The proxy said that the owner is willing to release the land parcel for the Project as long as the compensation is set through a dialogue.
4. The consultant verified the ownership status of the land parcel and the proxy could provide the certificate of the land in the name of Mr Asbalah.
5. The consultant explained that there will be a follow-up to this meeting by a representative of the city government of Medan.



1. Discussion between PPMU and the owner of land on Jl. Yos Sudarso on 25 July 2012



2. Discussion between PPMU and the owner of land on Jl. Mesjid Taufik on 26 July 2012

Source: MSMHP LARP Medan (November 2012)

PEMERINTAH PROVINSI SUMATERA UTARA
DINAS PENATAAN RUANG DAN PERMUKIMAN

Jl. Willem Iskandar No. 9, Medan Telepon. (061) 6619431 Fax. (061) 6623480

MEDAN - 20222

Medan, 23 September 2013

Kepada

Yth : (Daftar Terlampir)

di -

Tempat

Undangan Sosialisasi Studi AMDAL
Pada Kegiatan MSMHP Kota Medan

Sehubungan dengan adanya kegiatan Studi AMDAL Mendukung Kegiatan MSMHP Kota Medan, maka dengan ini kami akan mengadakan Sosialisasi ke masyarakat yang terkena imbas pada Kegiatan Medan Sanitation Management and Health Project (MSMHP) Kota Medan, yang akan dilaksanakan pada :

Hari/Tanggal : Rabu, 25 September 2013

Pukul : 09.00 Wib s/d Selesai

Tempat : Aula Lantai III, Kantor Dinas Penataan Ruang dan Permukiman Provinsi Sumatera Utara.

Acara : - Sosialisasi Kegiatan Studi AMDAL
- Hal-hal yang timbul dalam acara Sosialisasi

Demikianlah kami sampaikan surat permohonan ini, atas kerjasamanya kami ucapkan terima kasih.

KEPALA DINAS PENATAAN RUANG DAN
PERMUKIMAN PROVINSI SUMATERA UTARA



Ir. EDDY SAPUTRA SALIM, M.Si
PEMERINTAH PROVINSI SUMATERA UTARA
NIP. 195705011987031012

Tembusan disampaikan kepada Yth :
Perihal

**DAFTAR HADIR
SOSIALISASI STUDI AMDAL MENDUKUNG KEGIATAN
MSMHP KOTA MEDAN**

HARI : RABU

TANGGAL : 25 SEPTEMBER 2013

TEMPAT :

NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	Ramlah Ayulis	Jl. HM. Said G. Kacung	Kepting	
2	Swasthiono Damarik	Ag. Glugur Hong	-	
3	Amrin Hasibuan	Jl. Dorowati Lt. Geryo	-	
4	Hazairin Hasibuan	Jl. Dorowati G. Wongso	-	
5	Lukman Wul. Habim	Jl. Sejati	-	
6	M. Izris Maromis	Jl. HM Said G. Pelajar	-	
7	M. Amin	Jl. Ngalingko Lt. Rejo	-	
8	DESHAMA IDA WIL. SE	Jl. PAHLAWAN GG. LUBUK	SEKWA	
9	ABD. KHOLIL STAGYUR	Jl. Sutomo 9 Pemat	Keplip 8	
10	SMALUDIN	Jl. B. BARISAN I	- II - VI	
11	ZULVERDI MANJUTI	Jl. PEMBANGUNAN I NO 8	- I - X	
12	RASIMAH SIMAMJURAK	Jl. PEMBANGUNAN III	- IV - VI	
13	CHANDRA L. DG	Jl. PEMBANGUNAN I	- II - V	
14	M. HANUD. NAWAN	Jl. Ampara. V	TOGA	
15	DANIE SYAHRIZA	Jl. AMPERA II/13 GD. I	KA. LPM	
16	AMIRULLAH	Jl. AMPERA B. NO. 16	TORON MAYANUS	
17	Special Eff. Hs	Jl. Kuantina No 7A Tond		
18	ABDILL BINTANG	Jl. Kuantina 17/13	Kep. IV GDT	
19	NASRUL	Jl. M. Toppik	Kep. V T. REX	
20	SHARIADI	Jl. Melati No 1	SEKAM Melati Marman	
21	ABD. MALIK ZERUA	Jl. BAMBU - 2 NO. 10	LURAH DURIAN	
22	NUHAR HOB	Jl. Sejati	LURAH Tegayajo	
23	Bayarudin Nef	Jl. Seng	dus P.B. 42	
24	Drs P. Panaribwasi	Jl. H. M. Said No 11	Consul M. Siman	
25	ASNUDDIN NST	Jl. HM Said No 1	P.N.S.	


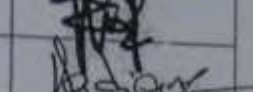
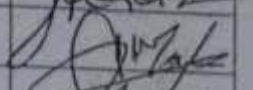

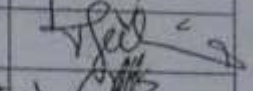

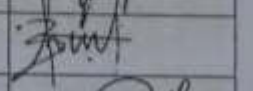
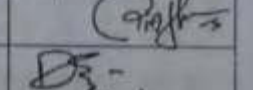
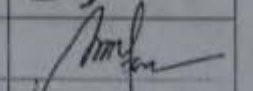
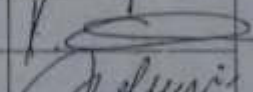
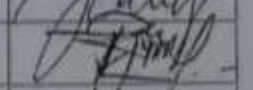
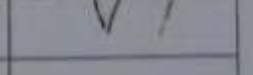




NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	Rahmadhah / DRCBA	Jl. PETA IV	kep. ling. angon	
2	Hj. PATIHAN S.	Jl. KOLEKED K. DATES	Kep. Ling. angon	
3	Joharis. SIVAGA	C. DUKUN NO 109	Kep. II. DUKUN	
4	Baptis Akulio	L. KARAWAN. 101. 5.	kep. III DUKUN	
5	Darwinson SUAGA	Jl. POCUK 101. 5. NO 9	KEPLING VIII S. TIMUR	
6	SRI PRIHARTINI	Jl. PERKUTUT NO 61	KEPLING VII S. TIMUR	
7	Abuan Budasari	Jl. RAKUP / R. Kanto	KEPLING XII S. D. TIMUR	
8	RDSMINAH SIVAGA	Jl. PERKUTUT NO 61	S. D. TIMUR KEPLING XIII	
9	Mahran Lubu	Jl. Pertemuan 57	KEPLING 3	
10	DAHIL HARBU	Jl. PETA IV NO. 113	Kep. PLING. VII T. REJO	
11	M. YUNUS MANTON	Jl. H. T. P. 101. 5. NO 9	KEPLING N TEAM REJO	
12	M. YUSUF LAS	TEGAL REJO	TOGA.	
13	SRI JULIANI	Jl. MESJID 108. 1.	KEPLING III KEMAN	
14	SRI TILAWATI	Jl. P. MENAK JINEGA 41	KEPLING IV KEMAN	
15	H. NICHUS TANJUNG	Jl. MOVID 100	KEPLING II KEMAN	
16	SUTARTO	Jl. PETA IV NO 98	KEPLING II KEMAN	
17	HARJUN DIN. G. E.	Jl. MOVID KEMAN.	Kep. I. KEMAN	
18	HELIM AMANDA NSE	Jl. PETA IV NO 41	Kep. S. B. II / KEMAN	
19	M. SYAF			
20	DERNY HARTATI. S	Jl. PETA I.	Kep. S. B. II / KEMAN	
21	SUKARUM	Jl. PERKUTUT NO 61	Kep. S. B. II / KEMAN	
22	Rahma Yanti	Jl. PETA IV NO 98	Kep. S. B. II / KEMAN	
23	MICHAEL ANTON	Jl. K. PETA IV NO 88	Kep. S. B. II / KEMAN	
24	SYAMSUDIN BB.	Jl. M. PETA IV NO 70	KEPLING - II T. REJO	
25	H.M. RIZAL LUBIS	Jl. DUKUN	TOMAS. T. REJO	

NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	Rameli OXONG	P. Rajin - K. BIA	Kepaling	[Signature]
2	HARD	P. BRAYUT KOTA	Keping - XV	[Signature]
3	STRADI	— " —	Kep. XVII	[Signature]
4	MARBUWA	— " —	Ung. I	[Signature]
5	Widjono.	— " —	(K X)	[Signature]
6	SURATI	Jl. Gajah Mada No. 10	Keping IV	[Signature]
7	SUBAH	Jl. Sudama no 48	Keping I	[Signature]
8	SKI RAHMA	Jl. Gajahmungkur	Keping VII	[Signature]
9	DIRNIS SUPNA	JL. HIRI PAID	— II — II	[Signature]
10	SONNY HIDAYAT	Jl. GAHARU NO. 6	KEPLING VIII	[Signature]
11	Isk. Waddan	Jl. LUNDA Ujung Sili	Keping III	[Signature]
12	SUHENDRA	Jl. BULANS NOS	KEPLING III	[Signature]
13	JONENSI F. SINAGA	Jl. SELIKER 163 Z	Keply 500 VIII	[Signature]
14	F. MUDDIN	Jl. NGALUNGKO.	— I. — V	[Signature]
15	SUMBARAO	Jl. PABAU, Gg. SILAURA	— V — XXII	[Signature]
16	ZULKIFLI SIDIK	Jl. PABAU Lt. JAWA	Keping I & II	[Signature]
17	K. LILIS HUTASARI	Jl. POITA I NO. 81	KIRA SWASTA	[Signature]
18	GUMARTINI	Jln Ampara 8 no 33	Kep	[Signature]
19	DARMASATI	Jl. AMPARA V/35	Keping	[Signature]
20	GUMARNI	Jl. Ampara I no 19	KEPUNG I GP II	[Signature]
21	ARIANDY M.	Jl. GUPUSUK BUKIT	YO Kep. V.	[Signature]
22	PANGNATAN - H.	Jl. Pand-Dirvan 40	Kep IV GPI	[Signature]
23	ZULKARNAIN	Jl. HIRI SAID G. LIND	KEPI. GAHARU	[Signature]
24	SAEWARDI.	Jl. GAHARU Blok Endo 3.	KEPUNG XII / GAHARU	[Signature]
25	SYAMSUL EAHKI	Jl. KARANTINA GG.	TORCH MAY	[Signature]

SILAURAHIM NO. 5

NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	Faiman Siluan	Jl Manggajati 31	Kepung VI	[Signature]
2	Eki Sigitu	Glaguk Det II	Sekur	[Signature]
3	M. SIPHARAZI	Jln. Perumahan 13	Kepung IV	[Signature]
4	SOTJAN ADI WATA S	JL. PAKSIAN . 4	KEPLIN VI	[Signature]
5	LOROT P SIREGAR	PIDAM TILITANDU		[Signature]
6	Hilal muddin R.	Jl. Gahar -	TOGA	[Signature]
7	ERNA FEBRIANI	JL. PELITA IV	IRI	[Signature]
8	MHD. HASAN	JL. PELITA IV	KEPLING-SBII	[Signature]
9	MUHAMMAD ARI, S.Sos	Jl. Muntung VII	LURAH SIDODADI	[Signature]
10	Jehantono	Jl. Pasir III	KEPLIN NO 1 KEMO	[Signature]
11	FAISAL LUBIS	TOMAS	CPIV	[Signature]
12	HAKIM. SIREGAR	Jl. JAWA NO 1	KEPLING II	[Signature]
13	SUKARMAN	JL. UJUMD II	KEPLING V	[Signature]
14	B.RITORGA	Jl. kelapa no-15	Lurah. Silalas	[Signature]
15	Syamsul Bahri	Jl. Timor Baru 9	KALAN XI	[Signature]
16	ARI WINATA LUBIS	JL. Yos Sudarso Lt. 14	Lurah G. Kota	[Signature]
17	KUR EDWIN	JL. PAMBUKUN - 10	K-LING VIII	[Signature]
18	SYAH MENANE	PAMBUKUN - 9	K-LING DUA	[Signature]
19	SUNARMAN	JL. GOMARU Y-6	Kepung & Gamaro	[Signature]
20	H.M. Rizak LBI	Jl. Dwikora	TOGA / KEMO	[Signature]
21	KOSMAHA	Jl. Bambu	KEPLING I	[Signature]
22	JUMIIN	JL. SUTAJADINOBB	KEPLING XVII	[Signature]
23	ZULKARNAIN	Jl. BAWEAN 35	Kepung x Gamaro	[Signature]
24	CHARIFUDIN / AS	Jl. PTERDEKAM	KEP. IV PERIASIS	[Signature]
25	MILHAN SIREGAR	JL PEUTA VI NO 23	K. LING I TREGO	[Signature]

NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	M. HUSEIN THAMBIN	Jl. Cahaya G. 5000	Kepung IV, Kel. Darul Huda	
2	WIRDI ALIFFLI	Jl. Karantina	Kepung V	
3	KRANG RUT	Jl. Gunung Laga	Kep. XI	
4	HARIS FADILLAH	Jl. S. R. 1000	Kep. XV	
5	M. SYAFII HERNANTO	Jl. PELITA III	Kep. VIV	
6	M. S. Tanjung	Jl. M. Taufiq	Kep. VII	
7	RICHARD	Jl. Pelita III	M. 1000	
8	SIMPUDIN SIREGAR	Jl. MARDUKO 4	Kep. I PERWIS	
9	HEPTY PRINANSYAH	Jl. HIR. YAKIN 15	Kep. III P. 1000	
10	H. MUCHLIS TANJUNG	Jl. Masjid 108	Kep. II K. 1000	
11	NIRWAN SYAH	Jl. KEP. SUMARNO 100	Kep. IV 100	
12	TEVI TANDIJALO	Jl. DELI LINDAN XII 24K	Kep. IX 100	
13	RAMLI OYONIR	Jl. Putri Hijau 10/15	— II — IX	
14	Zulhaini	Jl. pertempuran No. 32	— II — VI	
15	SURIADI	Jl. putri Hijau	— II — XV	
16	MALYARVIN V	Jl. pertempuran	— II — VII	
17	Nur'ainu	Jl. putri hijau	— II — IV	
18	EFFENDI. SSK	Jl. BUDI K. 1000	— II — XXII	
19	MA'AD	Jl. Putri Hijau	— II — XV	
20	ABDUL RAHIM	Jl. putri Hijau	— II — XVI	
21	Ida Alrawili	Kel. Sidoradi	— II — IV	
22	MELLYANI	Jl. V. 1000	— II — IX	
23	ANSARI	KEPLING PBR	PBR SYAH	
24	HILARIA S	— II —	— II —	
25	ROSWITA	— II —	— II —	

NO	NAMA	ALAMAT	PEKERJAAN	TANDA TANGAN
1	R. L. Tobing	Jl. Bangkalis 17/23	Kep. Ling	
2	MHD. SUPYANUS	Jl. SAMBU 61	REPLANG	
3	HARDIANUSYAH LUBIS	Jl. NGALINGKO 3	KEP. LING 1	
4	P. Napitupulu	Konsultan Sinotech		
5	d. Barlian	-		
6	Bachtiar Yuwon	PDAM, Tirkundi	Tan. AL	
7	SYARIFAH	DISTARUKIM	PPMU	
8	ERWINSY/DM	Jl. IRINING BAYAT 40	KEPLING II 66	
9	NAZAFUDDIN	P. BRAYAN	KEP. XXIV	
10	MHD. SALIM	P. BRAYAN	KEP. XI	
11	KAMARIAH	P. BRAYAN	KEP. XXV	
12	DEBY LESTARI	P. BRAYAN	KEP. III	
13	YUYUN SUNARMA	P. BRAYAN	KEP. XVIII	
14	SUHARIADI	P. BRAYAN	KEP. VII	
15	Zul Ah Yudi	Mdn. Perjuangan	Klecan	
16	T. Rizy	P. BRAYAN KOTA	Lk. XIII	
17				
18				

BUTIR - BUTIR PENTING HASIL PERLIBATAN MASYARAKAT
(Hasil Konsultasi Publik)

1. Pengerjaan Fisik Proyek dilakukan setelah keluar izin lingkungan dari pihak yang berwenang.
2. Bak Kontrol jaringan pipa di buat setiap 50 m.
3. Apabila dalam pengerjaan proyek trotoar jalan terkena /rusak maka pihak proyek segera memperbaikinya.
4. Penggalian parit dan penutupan kembali hasil penggalian pipa di kerjakan secara rapi dan bersih.
5. Dibuat tanda - tanda / pagar pengaman pada galian yang di korek sehingga tidak membahayakan masyarakat.
6. Pada jalur yang ramai lalu lintas pengerjaan proyek di lakukan pada malam hari.
7. Untuk tenaga kerja proyek di rekrut dari penduduk setempat.
8. Penggalian lobang dilakukan setiap 10 m kemudian langsung ditutup kembali sehingga tidak membahayakan anak - anak.
9. Pada malam hari di buat lampu / tanda - tanda pengaman pada lobang yang belum di tutup.
10. Setiap pengerjaan proyek di upayakan konsultasi dengan aparat setempat.

Source: MSMHP Medan ANDAL Report (August 2014)

DATE	ACTIVITY	VILLAGE/SUBDISTRICT	FEMALE		MALE		SUBTOTAL	
			Σ	%	Σ	%	Σ	
MEDAN								
22-Jan-13	MSMHP Socialization & Public Campaign at District Level	District of Medan Perjuangan	22	44%	28	56%	50	
6-Feb-13		District of Medan Barat	23	43%	30	57%	53	
7-Feb-13		District of Medan Timur	40	40%	61	60%	101	
12-Feb-13		District of Medan Maimun	13	43%	17	57%	30	
12-Jun-13	MSMHP Socialization & Public Campaign at Subdistrict Level	Subdistrict of Glugur Darat I	10	33%	20	67%	30	
17-Jun-13		Subdistrict of Perintis	13	43%	17	57%	30	
18-Jun-13		Subdistrict of Sidodadi	13	43%	17	57%	30	
19-Jun-13		Subdistrict of Gaharu	7	23%	23	77%	30	
19-Jun-13		Subdistrict of Gaharu	9	30%	21	70%	30	
20-Jun-13		Subdistrict of Glugur Darat II	9	30%	21	70%	30	
27-Jun-13		Subdistrict of Gang Buntu	3	10%	27	90%	30	
4-Jul-13		Subdistrict of Durian	13	43%	17	57%	30	
19-Jul-13		Subdistrict of Pulo Brayan Darat II	10	33%	20	67%	30	
26-Jul-13		Subdistrict of Pulo Brayan Kota	13	43%	17	57%	30	
10-Sep-13		Subdistrict of Silalas	12	40%	18	60%	30	
12-Sep-13		Subdistrict of Tegal Rejo	8	27%	22	73%	30	
20-Sep-13		Subdistrict of Pandau Hilir	10	33%	20	67%	30	
8-Oct-13		Subdistrict of Sidorame Barat I	10	33%	20	67%	30	
10-Oct-13		Subdistrict of Sidorame Barat II	11	37%	19	63%	30	
1-Jul-13		MSMHP Socialization & Public Campaign at Kampong Level	Perintis Jl. Timor Lingkungan I & II	13	43%	17	57%	30
2-Jul-13	Perintis Jl. Timor Lingkungan III		10	67%	5	33%	15	
3-Jul-13	Perintis Jl. Timor Lingkungan IV & V		12	40%	18	60%	30	
8-Jul-13	Gaharu Zona 12 Jl. Gaharu Lingkungan V & VII		5	17%	25	83%	30	
9-Jul-13	Gaharu Zona 12 Jl. Gaharu Lingkungan VIII & IX		6	20%	24	80%	30	
10-Jul-13	Gaharu Zona 12 Jl. Gaharu Lingkungan XI & XIII		11	37%	19	63%	30	
11-Jul-13	Gaharu Zona 12 Jl. Gaharu Lingkungan X		6	40%	9	60%	15	
9-Sep-13	Gang Buntu, Jl. Timor Lingkungan XI		8	53%	7	47%	15	
11-Sep-13	Silalas, Jl. Yos Sudarso Lingkungan XI & XII		12	40%	18	60%	30	
13-Sep-13	Tegal Rejo Jl. Maphilindo Lingk. VI & VII		8	27%	22	73%	30	
14-Sep-13	Tegal Rejo Jl Mesjid Taufik Link. IV & V		9	30%	21	70%	30	
16-Sep-13	Tegal Rejo Jl Mesjid Taufik Link. I & II		13	43%	17	57%	30	
17-Sep-13	Tegal Rejo Jl. Maphilindo Lingk. XII & XIII		9	30%	21	70%	30	
18-Sep-13	Gang Buntu, Jl. Timor Lingkungan I & II		7	23%	23	77%	30	
23-Sep-13	Pandau Hilir Jl. Thamrin Ling I, II, IV		12	34%	23	66%	35	
8-Oct-13	Sidorame Barat I Jl. Pelita I Lingk. XI		9	30%	21	70%	30	
9-Oct-13	Sidorame Barat I Jl. Pelita II Lingk. I, II, III		11	37%	19	63%	30	
9-Oct-13	Sidorame Barat I Jl. Pelita IV Lingk. IV, V & VII		12	40%	18	60%	30	
10-Oct-13	Sidorame II Jl. Pelita Lingkugan III, IV, V, VII, VIII		9	30%	21	70%	30	
22-Jan-19	Socialization on the preparation of sewerage system implementation targeted to local communities		Kel. Pulo Brayan Kota, Kec. Medan Barat	25	100%	-	0%	25
2-Feb-19			Kec. Medan Barat	16	29%	40	71%	56
12-Feb-19			Zona 12, Kec. Medan Perjuangan	16	25%	49	75%	65
21-Feb-19			Lingkungan XXIII, Pulo Brayan Kota, Kec. Medan Barat	46	98%	1	2%	47
5-Mar-19			Kec. Medan Timur	31	33%	63	67%	94
12-Mar-19			Glugur Darat I, Kec. Medan Timur	25	30%	57	70%	82
14-Mar-19			Pulo Brayan Darat II, Kec. Medan Timur	42	47%	48	53%	90
22-Mar-19		Lingkungan I, Glugur Darat I, Kec. Medan Timur	54	98%	1	2%	55	
28-Mar-19		Pulo Brayan Darat I, Kec. Medan Timur	47	44%	61	56%	108	
28-Mar-19		Lingkungan IX, Pulo Brayan Darat I, Kec. Medan Timur	47	98%	1	2%	48	
5-Apr-19		Lingkungan XI, Pulo Brayan Darat I, Kec. Medan Timur	46	90%	5	10%	51	
10-Apr-19		Lingkungan X, Pulo Brayan Darat I, Kec. Medan Timur	37	90%	4	10%	41	
11-Apr-19		Zona 10-11, Glugur Darat II, Kec. Medan Timur	25	42%	35	58%	60	
11-Apr-19		Zona 12, Glugur Darat II, Kec. Medan Timur	9	24%	29	76%	38	
12-Apr-19		Lingkungan XIV, Pulo Brayan Darat I, Kec. Medan Timur	33	89%	4	11%	37	
26-Apr-19		Lingkungan X, Pulo Brayan Darat II, Kec. Medan Timur	52	98%	1	2%	53	
14-May-19		Jl. Pelita IV Zona 12, Sidorame Timur, Kec. Medan Timur	40	52%	37	48%	77	
16-May-19		Jl. Pelita I Zona 12, Sidorame Timur, Kec. Medan Timur	50	52%	47	48%	97	
24-May-19		Zona 12, Glugur Darat II, Kec. Medan Timur	19	28%	48	72%	67	
18-Jun-19		Lingkungan VII, Pulo Brayan Darat II, Kec. Medan Timur	26	100%	-	0%	26	
20-Jun-19		Lingkungan XI, Pulo Brayan Darat II, Kec. Medan Timur	37	100%	-	0%	37	
1-Jul-19		Lingkungan XIII, Pulo Brayan Darat II, Kec. Medan Timur	34	100%	-	0%	34	
23-Jul-19		Tegal Rejo	30	37%	51	63%	81	
8-Oct-19		Kec. Medan Timur	76	42%	107	58%	183	
9-Oct-19		Kec. Medan Barat	76	55%	62	45%	138	
			SUBTOTAL MEDAN	1,370	47%	1,534	53%	2,904

Source: GAP Report (March 2020)

Appendix 6: Brochure Used in Capacity Building and Socialization in Medan



AIR LIMBAH APA SAJA YANG DILAYANI ?

AIR LIMBAH DOMESTIK

AIR LIMBAH KAKUS



AIR LIMBAH NON KAKUS



AIR LIMBAH KAMAR MANDI, DAPUR, DAN GUCI PAKAIAN

APA ITU SAMBUNGAN AIR LIMBAH ?



PROGRAM JARINGAN AIR LIMBAH DI TAHUN 2019



AWAS !



TINJA YANG DIBUANG KE PARIT / SUNGAI ATAU TANGKI SEPTIK YANG TIDAK KEDAP AIR MEMBILAT BAKTERI **E. COLI** MENCEMARI AIR TANAH

AKIBATNYA..



DIARE, TYPUS, DAN PENYAKIT LAINNYA YANG BERESIKO PADA KEMATIAN

Rp
BANYAK
BIAYA

MANFAATNYA ?



MENCEGAH
PENCEMARAN AIR
& TANAH



TIDAK PERLU
MEMBANGUN DAN SEDOT
SEPTIK TANK

Rp

LEBIH
HEMAT



LEBIH
MODERN,
BERSIH
& SEHAT

PERATURAN DAERAH KOTA MEDAN
NOMOR 14 TAHUN 2018
DITOLAK WARGA MEMASANG
SAMBUNGAN AIR LIMBAH UNTUK
PERINGKATAN KUALITAS SANITASI

SEGERA PASANG
PIPA SAMBUNGAN
AIR LIMBAH
SEKARANG!

GRATIS

Syarat dan Ketentuan berlaku

APAKAH
HARUS?

PEMASANGAN INSTALASI HANYA
SAMPAI JARINGAN LUAR

Appendix 7: Record from Contractor's Public Complaint Unit (January to June 2020)

DAFTAR KELUHAN WARGA

No	Tanggal	Nama	Instansi	Alamat	Keluhan	Solusi	No HP	Durasi		Status
Januari 2020										
1	13/01/20	Nurlela	Warga	Jl. Wartawan	Ada pipa PDAM yang putus dan jalan berlubang	Dilakukan perbaikan pipa PDAM yang putus dan penimbunan jalan yang berlubang di Jl. Wartawan	0882-6181-4379	1	Hari	Selesai
2	13/01/20	Mala	Kepala Lingkungan	Jl. Gn Mas	Taman warga rusak dan ada penumpukan pasir di tepi jalan	Dilakukan perbaikan terhadap taman warga yang rusak dan perapian untuk pasir yang menumpuk di pinggi jalan	0821-6358-3906	1	Hari	Selesai
3	16/01/20	Andi	Warga	Jl. Gn Mas	Terjadi kerusakan tempat sampah di tepi jalan Gunung Mas	Dilakukan perbaikan terhadap tempat sampah yang rusak	0813-6151-8970	1	Hari	Selesai
Februari 2020										
	Tidak ada pengaduan selama bulan Februari 2020 (No complaint on February 2020)									
Maret 2020										
1	12/03/20	Saleh	Warga	Jl. Madio Santoso depan warung kopi	Ada lubang di jalan	Dilakukan penimbunan untuk jalan yang berlubang	-	1	Hari	Selesai
April 2020										
1	16/04/20	Oei	Warga	Jl. Jemadi No. 16A	Papan reklame (papan nama jualan) terkena <i>crane</i>	Dilakukan perbaikan pada papan reklame	-	2	Hari	Selesai
2	27/04/20	Aguan	Warga	Jl. Jemadi	Trotoar depan rumah rusak karena terkena alat berat saat pembuatan lubang <i>starting pit</i>	Dilakukan perbaikan pada trotoar yang rusak	0823-6976-0688	4	Hari	Selsai

DAFTAR KELUHAN WARGA

No	Tanggal	Nama	Instansi	Alamat	Keluhan	Solusi	No HP	Durasi		Status
3	27/04/20	Chandra	Warga	Jl. Jemadi	Tiang nama praktik dokter gigi tersenggol alat berat dan trotoar depan rumah mengalami kerusakan	Dilakukan perbaikan dan perkuatan pada tiang nama praktik dokter gigi dan trotoar yang rusak	0811-631-207	3	Hari	Selesai
Mei 2020										
1	03/05/20	Kepala Lingkungan 14	Muksinin	Jl. Madio Santoso	Manhole yang telah terpasang di jalan tidak rapi	Dilakukan penimbunan dengan <i>base</i> untuk merapikan <i>manhole</i> dan sekitarnya	0812-6348-4082	1	Hari	Selesai
2	05/05/20	Kepala Lingkungan 10	Ria	Jl. Sidorukun	Meminta penyiraman jalan di sekitar area rumah pompa zona 10-11	Dilakukan penyiraman menggunakan <i>water tank</i>	0811-6000-021	1	Hari	Selesai
3	09/05/20	Shayuti	Warga	Jl. Jemadi	Meminta perbaikan bahu jalan yang ditutupi oleh plat yang berbunyi saat dilewati kendaraan di sekitar lubang <i>starting pit</i> Jl. Jemadi	Dilakukan perbaikan plat dan penimbunan menggunakan <i>base</i> agar tidak membahayakan pengguna jalan	0823-8442-8027	1	Hari	Selesai
Juni 2020										
	Tidak ada pengaduan selama bulan Juni 2020 (No complaint on June 2020)									

Appendix 8: Documentation of Temporary Impact Handling by Contractor



Repairment of a public garbage box on Gunung Mas Street (16 January 2020)



Repairment of a hole on Madio Santoso Street (12 March 2020)



Repairment of pedestrian sidewalk on Jemadi Street (27 April 2020)

Appendix 9: Chronology Regarding Damaged Houses near Sidorukun Site

Date	Issues/Activities	Related Parties	Remarks
18 Oct. 2019	House owners submitted complaints regarding damaged houses due to MSMHP civil works in Sidorukun pump station. Contractor conducted site survey to review the damages. Contractor promised to repair all the house damages caused by this project.	6 house owners: Wagini, Ahmad Fuad Nasution, Rahmadsyah Nasution, Amran, Anwar, Surya Darma. Contractor: PT Nindya Karya	Contractor's commitment was stated in signed official letters
19 Oct. 2019	Another house owner submitted complaint letter regarding damaged house due to MSMHP civil works in Sidorukun pump station.	House owner: Eko Handoko	7th house owner
25 Oct. 2019	Contractor replied the letter to Eko Handoko, stated that Contractor will repair all the damages caused by this project. Eko Handoko asked Contractor to buy his land on Sidorukun and the damaged house on it.	Eko Handoko (house owner) and Contractor	
5 Nov. 2019	Another house owner submitted complaint regarding damaged house due to MSMHP civil works in Sidorukun pump station	House owner: Dedy Simanjuntak	8th house owner
16 Nov. 2019	One of the house owners appointed a law firm to conduct negotiation with Contractor	House owner: Eko Handoko Law firm: Rawi Kresna Law Office	
18 Nov. 2019	Contractor sent a letter to Eko Handoko, stated that it's legally impossible for contractor (as BUMN) to buy Eko's land and house without permission from Commissioners' Budget Authorization Meeting.	Letter sent by Contractor to Eko Handoko	

Date	Issues/Activities	Related Parties	Remarks
19 Nov. 2019	The law firm invited Contractor to negotiate with its client	Law firm: Rawi Kresna Law Office The client: Eko Handoko (house owner)	Invitation sent in an official subpoena
21 Nov. 2019	Contractor came to the law firm's office to negotiate with Eko Handoko and his lawyer. All parties agreed on several basic agreements that will be signed in the next meeting.	Law firm, Eko Handoko, Contractor	
29 Nov. 2019	Contractor and Eko Handoko signed agreement letter to settle the dispute. Contractor will repair all the damages on Eko's house caused by this project. During repairment phase, Eko Handoko and his family will temporarily live in a rented house. All cost regarding this process will be paid by Contractor (Rp 30 million).	Eko Handoko (house owner) and Contractor	Official agreement letter was signed by both parties.
Nov. 2019 – date	Contractor repairs all damages on 8 houses caused by this project		Still on going
30 Dec. 2020	Repairment of Wagini's house finished	House owner: Wagini	House owner signed an acceptance letter
3 Jan. 2020	Repairment of Rahmadsyah Nasution's house finished	House owner: Rahmadsyah Nasution	House owner signed an acceptance letter
10 Jan. 2020	Repairment of Dedy Simanjuntak's house finished	House owner: Dedy Simanjuntak	House owner signed an acceptance letter
18 Feb. 2020	Repairment of Amran's house finished	House owner: Amran	House owner signed an acceptance letter
10 Apr. 2020	Repairment of Anwar's house finished	House owner: Anwar	House owner signed an acceptance letter
26 Jun. 2020	Repairment of Ahmad Fuad Nasution's house finished	House owner: Ahmad Fuad Nasution	House owner signed an acceptance letter
27 Jun. 2020	Repairment of Surya Darma's house finished	House owner: Surya Darma	House owner signed an acceptance letter

Date	Issues/Activities	Related Parties	Remarks
	(Repairment of Eko Handoko's house still on-going)	House owner: Eko Handoko	Still on going

Appendix 10: Letters Related to The Case of Damaged Houses Near Sidorukun Site

SURAT KESEPAKATAN

Surat Kesepakatan ini (selanjutnya disebut "**Kesepakatan**") ditandatangani pada hari Jumat tanggal Dua Puluh Sembilan bulan November tahun 2019 (29-11-2019), oleh dan antara:

1. Nama : RAHMADSYAH NASUTION
No. Identitas : 1271200505840007
Tempat/Tanggal lahir : Medan, 05-05-1984
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : Karyawan Swasta

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

2. Nama : PAHRUDIN
No. Identitas : 3374061407750006
Tempat/Tanggal lahir : Baraka, 14-07-1975
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : BUMN

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

Pihak Pertama dan Pihak Kedua (selanjutnya bersama-sama disebut PARA PIHAK dan sendiri-sendiri disebut PIHAK) terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut :

- A. Pihak Pertama adalah pemilik rumah yang berkedudukan di jalan Sidorukun Gg.Sidoeling ujung No.73 Pulo Brayan Darat II Medan Timur saat ini mengalami kerusakan-kerusakan yang diakibatkan baik secara langsung maupun tidak langsung dari pekerjaan *Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "**Proyek**") yang dilaksanakan oleh PT Nindya Karya (Persero) Wilayah I Medan;
- B. Pihak Kedua adalah Kepala Proyek/*Project Manager* pada **Proyek** yang diangkat berdasarkan Surat Keputusan General Manager PT Nindya Karya Wilayah I Medan Nomor : 500/WIL I/GM/KPTS/SDM/09/2018 tentang Pengangkatan Manager Proyek Madya Proyek Pekerjaan Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah Zona 10 dan 11 (MYC) MSMHP SSMOZP_MDN oleh karenanya berhak dan berwenang menandatangani surat kesepakatan ini;
- C. Bahwa Para Pihak telah melakukan pertemuan pada tanggal 21 November 2019 di Kantor Kuasa Hukum Pihak Pertama (RR Law Office) selanjutnya sepakat untuk melakukan penyelesaian atas permasalahan yang diakibatkan Proyek tersebut.

Pihak Pertama dan Pihak Kedua sepakat dan setuju untuk saling mengikatkan diri dalam Kesepakatan ini, dengan mengikuti ketentuan-ketentuan sebagai berikut :

Pihak Kedua bersedia dan bertanggung jawab untuk memperbaiki kerusakan-kerusakan (rumah dan bangunan) akibat dari pekerjaan Proyek *Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "**Proyek**") di jalan Sidorukun Gg.Sidoeling ujung No.73 Pulo Brayan Darat II Medan Timur atas nama Pemilik (Sdr. Rahmadsyah Nasution) dengan ruang lingkup pekerjaan:

- a. Memperbaiki seluruh keretakan-keretakan dinding bangunan rumah yang telah disepakati oleh Para Pihak;
- b. Memperbaiki/mengganti keramik ukuran 30x30cm yang pecah, retak, terangkat keatas akibat pekerjaan proyek menjadi seperti keadaan semula;

- c. Memperbaiki septitank yang terletak di depan mengalami penurunan serta memperbaiki lantai/keramik kamar mandi yang pecah menjadi seperti keadaan semula;

Kesepakatan para pihak ini dibuat tanpa ada paksaan, dan para pihak sepakat untuk tidak saling menuntut baik secara perdata maupun pidana baik sekarang maupun di kemudian hari.

Demikian Perjanjian ini dibuat dan ditandatangani pada waktu dan tempat tersebut diatas, dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli bermaterai cukup bagi masing-masing pihak dan mempunyai kekuatan hukum yang sama.

Pihak Pertama



Rahmadsyah Nasution

Pihak Kedua

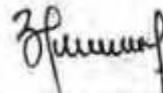


Pahrudin
Kepala Proyek



Anwar

Saksi Pihak Pertama



Emi Lante N Tarigan

Saksi Pihak Kedua

.....

.....



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpalzona1011@gmail.com

SURAT PERNYATAAN

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : WAGINI
Jabatan : Warga Gang Dollah Jl. Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 6 Jl. Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah akan bertanggung jawab memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun. Semua biaya perbaikan dan biaya lain yang dianggap perlu akan ditanggung oleh PIHAK PERTAMA (Kontraktor PT NINDYA KARYA Persero).

PIHAK PERTAMA



Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA



Wagini
(Pemilik Rumah)

Tembusan :

1. PPK Pengembangan PLP II Sumatera utara
2. Kelurahan Pulo Brayan Darat II
3. Arsip



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpalzona1011@gmail.com

SURAT PERNYATAAN

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN

Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah

Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : DEDY SIMANJUNTAK

Jabatan : Warga Gang Dollah Jl. Sidorukun

Alamat : Gang Dollah No. 4 Jl. Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah akan bertanggung jawab memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun. Semua biaya perbaikan dan biaya lain yang dianggap perlu akan ditanggung oleh PIHAK PERTAMA (Kontraktor PT NINDYA KARYA Persero).

PIHAK PERTAMA

Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

Dedy Simanjuntak
(Pemilik Rumah)

Tembusan :

1. PPK Pengembangan PLP II Sumatera utara
2. Kelurahan Pulo Brayan Darat II
3. Arsip



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona1011@gmail.com

SURAT PERNYATAAN

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : AHMAD FUAD NASUTION BA
Jabatan : Warga Gang Dollah Jl. Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 1 Jl. Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

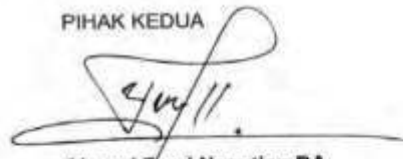
Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah akan bertanggung jawab memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun. Semua biaya perbaikan dan biaya lain yang dianggap perlu akan ditanggung oleh PIHAK PERTAMA (Kontraktor PT NINDYA KARYA Persero).

PIHAK PERTAMA



Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA



Ahmad Fuad Nasution BA
(Pemilik Rumah)

Tembusan :

1. PPK Pengembangan PLP II Sumatera utara
2. Kelurahan Pulo Brayan Darat II
3. Arsip



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazonal011@gmail.com

SURAT PERNYATAAN

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : SURYA DARMA
Jabatan : Warga Gang Dollah Jl. Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 2 Jl. Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah akan bertanggung jawab memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun. Semua biaya perbaikan dan biaya lain yang dianggap perlu akan ditanggung oleh PIHAK PERTAMA (Kontraktor PT NINDYA KARYA Persero).

PIHAK PERTAMA



Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA



Surya Dharma
(Pemilik Rumah)

Tembusan :

1. PPK Pengembangan PLP II Sumatera utara
2. Kelurahan Pulo Brayan Darat II
3. Arsip

SURAT KESEPAKATAN

Surat Kesepakatan ini (selanjutnya disebut "**Kesepakatan**") ditandatangani pada hari Jumat tanggal Dua Puluh Sembilan bulan November tahun 2019 (29-11-2019), oleh dan antara:

1. Nama : ANWAR
No. Identitas : 1271200101570009
Tempat/Tanggal lahir : Langsa, 01-01-1957
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : Pensiunan

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

2. Nama : PAHRUDIN
No. Identitas : 3374061407750006
Tempat/Tanggal lahir : Baraka, 14-07-1975
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : BUMN

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

Pihak Pertama dan Pihak Kedua (selanjutnya bersama-sama disebut **PARA PIHAK** dan sendiri-sendiri disebut **PIHAK**) terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut :

- A. Pihak Pertama adalah pemilik rumah yang berkedudukan di jalan Sidorukun Gg.Dollah No.5 Pulo Brayan Darat II Medan Timur yang saat ini mengalami kerusakan-kerusakan yang diakibatkan baik secara langsung maupun tidak langsung dari pekerjaan *Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "**Proyek**") yang dilaksanakan oleh PT Nindya Karya (Persero) Wilayah I Medan;
- B. Pihak Kedua adalah Kepala Proyek/*Project Manager* pada **Proyek** yang diangkat berdasarkan Surat Keputusan General Manager PT Nindya Karya Wilayah I Medan Nomor : 500/WIL I/GM/KPTS/SDM/09/2018 tentang Pangangkatan Manager Proyek Madya Proyek Pekerjaan Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah Zona 10 dan 11 (MYG) MSMHP SSMOZP_MDN oleh karenanya berhak dan berwenang menandatangani surat kesepakatan ini;
- C. Bahwa Para Pihak telah melakukan pertemuan pada tanggal 21 November 2019 di Kantor Kuasa Hukum Pihak Pertama (RR Law Office) selanjutnya sepakat untuk melakukan penyelesaian atas permasalahan yang diakibatkan Proyek tersebut.

Pihak Pertama dan Pihak Kedua sepakat dan setuju untuk saling mengikatkan diri dalam Kesepakatan ini, dengan mengikuti ketentuan-ketentuan sebagai berikut :

1. Pihak Kedua bersedia dan bertanggung jawab untuk memperbaiki kerusakan-kerusakan (rumah dan bangunan) akibat dari pekerjaan *Proyek Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "**Proyek**") di jalan Sidorukun Gg.Dollah No.5 Pulo Brayan Darat II Medan Timur atas nama Pemilik (Sdr. Anwar) dengan ruang lingkup pekerjaan:
- Memperbaiki pondasi bangunan rumah yang telah bergeser, dari pondasi sebelumnya 2 X 50 cm diperbaiki menjadi pondasi dangkal dengan kedalaman 1-3 Meter sesuai kondisi tanah.
 - Memperbaiki seluruh keretakan-keretakan dinding bangunan rumah yang telah disepakati oleh Para Pihak;

1
13

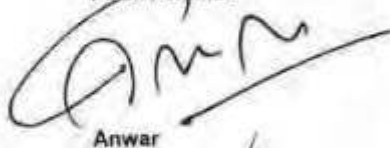
- c. Memperbaiki/mengganti keramik ukuran 30x30cm yang pecah, retak, terangkat keatas akibat pekerjaan proyek menjadi seperti keadaan semula;
- d. Melakukan evaluasi terhadap aliran pembuangan limbah septitanik dari kamar mandi Pihak Pertama dikarenakan air kering dan menimbulkan bau, sebagai akibat pekerjaan proyek;
- e. Memperbaiki jendela kusen kamar tidur yang tidak bisa ditutup rapat daun jendelanya serta terjadi kemiringan sebagai akibat pekerjaan proyek;
- f. Menjamin dalam bentuk garansi tertulis selama maksimum 10 tahun (sesuai UU No. 2/2017 tentang Jasa Konstruksi), atas seluruh pekerjaan perbaikan yang dilakukan oleh Pihak Kedua kecuali dalam keadaan force majeure seperti gempa bumi.

2. Pihak Kedua akan menanggung dan/atau menyediakan tempat tinggal sementara/ kontrakan sesuai pembicaraan sebelumnya dengan Pihak Pertama hingga perbaikan rumah milik Pihak Pertama sebagaimana disebutkan pada angka 1 selesai.

Kesepakatan para pihak ini dibuat tanpa ada paksaan, dan para pihak sepakat untuk tidak saling menuntut baik secara perdata maupun pidana baik sekarang maupun di kemudian hari.

Demikian Perjanjian ini dibuat dan ditandatangani pada waktu dan tempat tersebut diatas, dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli bermaterai cukup bagi masing-masing pihak dan mempunyai kekuatan hukum yang sama.

Pihak Pertama


Anwar

Rahmadsyah Nasution

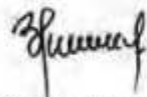
Saksi Pihak Pertama

Saksi Pihak Kedua

Pihak Kedua


Pahrudin
Kepala Proyek

Erni Larita N Tarigan





PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpalzona1011@gmail.com

SURAT PERNYATAAN

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : AMRAN
Jabatan : Warga Gang Dollah Jl. Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 3 Jl. Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah akan bertanggung jawab memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun. Semua biaya perbaikan dan biaya lain yang dianggap perlu akan ditanggung oleh PIHAK PERTAMA (Kontraktor PT NINDYA KARYA Persero).

PIHAK PERTAMA



Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA



Amran
(Pemilik Rumah)

Tembusan :

1. PPK Pengembangan PLP II Sumatera utara
2. Kelurahan Pulo Brayan Darat II
3. Arsip



LAW OFFICE
RAWI KRESNA, SE., SH., MH & ASSOCIATES
Advokat & Konsultan Hukum

Medan, 19 November 2019.

No : 021/RR – LAW / SO/XI/2019

Lamp: 1 (satu) set

Hal : **SOMASI PERTAMA I (pertama)**

Kepada yth,

Bapak Pahrudin

Kepala Proyek PT.NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan

SEWAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND PROJECT

Jl.Sisingamangaraja No.99, Harjosari II, Medan Amplas kota Sumatera utara.

di-

Medan.

Dengan hormat,

Kami Advokat Kantor Hukum **LAW OFFICE RAWI KRESNA,SE.SH.MH & ASSOCIATES** dan rekan,
Beralamat di jalan Bilal Ujung Kompleks Bilal Sejahtera No. 207 G Kota Medan. Berdasarkan
Surat Kuasa Khusus Tertanggal 16 November 2019 sebagai berikut ;

Nama : **EKO HANDOKO**

Alamat : Jl. Sidorukun Gg. Keluarga Ujung No. 75 Pulo Brayan Darat II Medan Timur
Kota Medan.

Pekerjaan : Kepolisian RI (POLRI)

Bahwa dengan ini kami mengundang Bapak Pahrudin Kepala Proyek PT. NINDYA KARYA
(Persero) Wilayah I Medan di Kantor hukum di atas pada **hari Kamis tanggal 21 November
2019 Jam 10.00 wib sampai dengan selesai.**

-Bahwa ada pun pembicaraan tentang surat pengaduan yang mana di sampai oleh klien kami
pada tanggal 19 Oktober 2019 (Foto copy terlampir)

-Bahwa ada nya balasan surat pengaduan dari PT. NINDYA KARYA (PERSERO) Wilayah I Medan
pada tanggal 25 Oktober 2019 (foto copy terlampir).

-Bahwa ada nya surat balasan dari PT.NINDYA KARYA (PERSERO) Wilayah I Medan Tentang
Tindak Lanjut Surat tertanggal 18 November 2019 (foto copy terlampir).

-Bahwa kami sampaikan kepada Bapak Kepala Proyek ,agar kiranya merespon surat dari Klien
kami pada **poin pertama** di atas,agar kiranya permasalahan ini tidak berkembang.

**Office : G. Krakatau Jl. Bilal Ujung Kompleks Bilal Sejahtera No. 207 G Kota Medan
Kode Pos. 20239 Sumatera Utara Mobile : 0821 0656 8088**

Demikianlah kami sampaikan untuk menjadi maklum,atas perhatian dan itikad baiknya,kami ucapka terima kasih.

Hormat kami

Kuasa Hukum

EKO HANDOKO



RAWI KRESNA SE.SH.MH
ADVOKAT



SYOFYAN HIDAYAT.SH
ADVOKAT

Cc.

- Kepala kepolisian Daerah Sumatera utara.
- Gubernur Sumatera Utara.
- Walikota Medan
- Pertinggal.

Domisili Jalan Sidorukun Medan
Di Tempat

SURAT PENGADUAN

Dengan hormat,

Saya yang bertanda tangan dibawah ini :

N a m a : EKO HANDOKO
A l a m a t : Jl. Sidorukun Gg. Sidoeling Ujung Kel. Pulobrayan Darat II Medan
P e k e r j a a n : Kepilisian RI (Direktorat Reserse Kriminal Khusus Polda Sumut)

Dengan ini menyampaikan laporan keberatan saya melalui Surat Pengaduan ini, menerangkan bahwa letak posisi rumah tempat tinggal saya bersebelahan langsung dengan Proyek Pekerjaan Pembangunan Pusat Pembuangan Limbah yang sedang berjalan sampai saat ini (lebih kurang 3 m),

Adapun keberatan saya adalah :

1. Suara yang dihasilkan dari mesin proyek yang bekerja dan tidak terjadwal waktu kerjanya (lebih sering bekerja sampai dengan sekira jam 10 s/d 12 malam, bahkan beberapa waktu sampai jam 4 pagi yang sangat jelas mengganggu istirahat saya dan keluarga),
2. Pergerakan dari alat berat yang bekerja, yang kerap membuat getaran yang saya dan keluarga rasakan sangat terasa,
3. Debu yang dihasilkan pada waktu musin kemarau yang membuat saya dan keluarga lebih sering menggunakan masker pada saat proyek berjalan,
4. Dan dampak yang paling besar adalah berubahnya struktur bangunan rumah tempat tinggal kami yang berimbas Tanah dan beberapa tembok mengalami retak, beberapa daun pintu tidak lagi bisa digunakan/tidak bisa ditutup dan dibuka kembali, beberapa keping keramik lantai pecah. (telah di survey oleh mandor proyek tanggal 18 Oktober 2019 sekira pukul 20.00 WIB)

Dari semua uraian diatas kami sampaikan kepada Pimpinan Proyek bahwa kami merasa tidak nyaman lagi untuk tinggal di rumah kediaman kami, kami merasa takut untuk tinggal di rumah tempat tinggal kami ini karena kami merasa takut akan runtuhnya bangunan rumah yang berakibatkan nyawa dan keselamatan harta benda kami tidak terjamin. Untuk itu kami mohon kepada Pimpinan Proyek kiranya berkenan melakukan :

1. Pengecekan ke rumah tempat tinggal kami, dan
2. Melakukan Perbaikan Struktur Konstruksi Bangunan kepada kondisi semula, atau
3. Menganti rugi senilai harga tanah beserta bangunan diatasnya

Demikian Surat Pengaduan kami, atas perhatiannya kami ucapkan terimakasih

Yang membuat pengaduan

(EKO HANDOKO)

Tembusan :

1. Bapak Walikota Medan
2. Bapak Dirkrimsus Polda Sumut
3. Kepala Dinas Pekerjaan Umum Medan
4. Camat Medan Timur
5. Lurah Pulobrayan Darat II
6. Kepala Lingkungan X



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona1011@gmail.com

Nomor : 426/NKWIL.I/SSMOZP-Z10&11/B/11/2019 Medan, 18 November 2019
Sifat : Penting
Lampiran :
Perihal : **Tindak Lanjut Surat**

Kepada Yth.
Bpk. Eko Handoko
Di
Tempat

Dengan hormat,
Menindaklanjuti surat kami sebelumnya kepada Bapak nomor : 410/NKWIL.I/SSMOZP-Z10&11/B/10/2019 tanggal 25 Oktober 2019 perihal balasan surat pengaduan serta memperhatikan pada pertemuan kami dan /atau tim kami dengan Bapak/Ibu terkait dengan pembicaraan masalah perubahan struktur bangunan pada rumah Bapak, dengan ini kami sampaikan sebagai berikut :

1. Kami menegaskan kembali bahwa PT. Nindya Karya (Persero) bersedia memperbaiki perubahan struktur bangunan pada rumah Bapak menjadi sebagaimana keadaan semula termasuk dengan melibatkan ahli struktur/bangunan Gedung yang diperlukan dengan biaya seluruhnya di tanggung oleh PT. Nindya Karya (Persero) sesuai surat kami tanggal 25 Oktober 2019 tersebut.
2. Kami tidak dapat menerima usulan untuk membeli tanah dan bangunan milik Bapak tersebut mengingat kedudukan kami selaku Badan Usaha Milik Negara (BUMN) yang tidak dimungkinkan untuk membeli asset te'ap tanpa melalui mekanisme Pengesahan Anggaran (RKAP). Hal yang mungkin kami tawarkan adalah memperbaiki struktur bangunan rumah milik Bapak menjadi keadaan seperti semula dan selanjutnya membantu untuk melakukan penjualan kepada masyarakat yang berminat (melalui media cetak/on line) dengan harga wajar yang ditetapkan oleh Appraisal terdaftar atau sesuai harga pasar.

Demikian kami sampaikan dan terima kasih atas kerjasamanya

Hormat Kami,

Pahrudin
Kepala Proyek

Tembusan disampaikan Kepada Yth :

1. General Manager PT. Nindya Karya (Persero) Wilayah I di Medan
2. Manager Hukum PT. Nindya Karya (Persero) di Jakarta



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona1011@gmail.com

Nomor : 410/NKWIL.I/SSMOZP-Z10-11/B/10/2019 Medan, 25 Oktober 2019
Sifat : Penting
Lampiran : 1 Berkas
Perihal : Balasan Surat Pengaduan

Kepada Yth.
Bapak Eko Handoko
Di
Tempat

Dengan hormat,

Sehubungan dengan surat pengaduan Bapak tanggal 19 Oktober 2019 perihal seperti yang tertera pada surat pengaduan tersebut, maka kami sebagai pelaksana kegiatan dengan ini menyatakan sebagai berikut:

1. Kami memohon maaf dari lubuk hati yang paling dalam atas ketidaknyamanan yang ditimbulkan selama pelaksanaan kegiatan.
2. Dalam pelaksanaan pekerjaan, kegiatan telah dilaksanakan sesuai dengan spesifikasi kontrak dan diawasi langsung oleh Konsultan Supervisi PT Arkonin Engineering Manggala Pratama dan Direksi Pekerjaan sebagai pemilik.
3. Perubahan struktur bangunan yang terjadi pada rumah Bapak, terjadi karena ketidaksengajaan dan perkiraan kami adalah adanya perubahan ketinggian muka air sehingga ada penurunan/pemampatan pada sebagian tanah pada pondasi bangunan rumah.
4. Oleh karena perubahan struktur tersebut seperti tertera pada item no.3 di atas, kami mengambil tindakan sebagai berikut:
 - a. Telah menurunkan tim engineering untuk mengidentifikasi dan menentukan solusi atas permasalahan di atas.
 - b. Pondasi bangunan berupa pondasi tapak yang ditempatkan di atas tanah berpasir dengan muka air tinggi. Sehingga apabila ada gangguan terhadap muka air akan berpengaruh langsung terhadap stabilitas pondasi tersebut.
 - c. Rencana penanganan dari kami adalah harus dilakukan perbaikan pondasi dengan cara membuat pondasi baru berupa pondasi bore pile sedalam 20 meter (sampai ke tanah keras), dan setelah itu digabungkan dengan pondasi eksisting rumah.
 - d. Setelah perbaikan pondasi dilaksanakan, baru bangunan atasnya berupa dinding, kusen, lantai diperbaiki (dikembalikan sesuai kondisi awal).
 - e. Biaya yang timbul atas pelaksanaan pekerjaan di atas, menjadi tanggung jawab kami.

114



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpalzona1011@gmail.com

- f. Perbaikan ini akan memakan waktu selama tiga bulan (kami berusaha lebih cepat dari rencana). Selama perbaikan ini kami siap mengakomodir rumah untuk tempat tinggal sementara termasuk biaya pemindahan perabot rumah tangga.
5. Menurut kami langkah no.4 tersebut di atas adalah solusi terbaik yang dapat kami tawarkan. Harapan kami Bapak Eko sekeluarga dapat menerima solusi tersebut.

Demikian kami sampaikan, atas perhatian dan kerja sama Bapak/Ibu kami ucapkan terima kasih.

Diketahui oleh

Pahrudin
Kepala Proyek

SAM	SEM	SOM

Tembusan,
1 Arsip

SURAT KUASA

Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : EKO HANDOKO

Tempat tanggal lahir : Medan,14-06-1975

Jenis Kelamin : Laki-laki

Agama : Islam

Pekerjaan : Kepolisian RI (Polri)

Beralamat di : Jl.Sidorukun Gg.Keluarga Ujung No.75 Pulo Brayan Darat II Medan Timur,
Kota Medan.

NIK : 1.271201406750004.

Dengan ini mengaku dan menerangkan, bahwa telah memberi kuasa hukum kepada :

RAWI KRESNA, SE,SH,MH.

SYOFYAN HIDAYAT,SH

Adalah Advokat yang diangkat dan diambil sumpah berdasarkan **Undang-Undang Republik Indonesia Nomor : 18 Tahun 2003 (Advokat)**, yang beralamat G.Krakatau Jalan Bilal Ujung Komp.Bilal Sejahtera No.207 G kode pos 20239 Kota Medan, dan selanjutnya memilih domisili hukum dikantor kuasa hukumnya berkedudukan sebagaimana tersebut diatas, baik secara bersama-sama maupun sendiri-sendiri.

KHUSUS

Untuk mendampingi dan mempertahankan hak-hak hukum serta membela kepentingan hukum **PEMBERI KUASA**, atas nama **EKO HANDOKO** yang menurut keterangan diduga adanya kelalaian dari pihak **PT.NINDYA KARYA (persero) Wilayah I Medan SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT**.

Dan untuk itu :

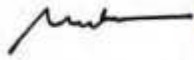
Bahwa untuk kepentingan hukum pemberi kuasa, penerima kuasa berhak mendampingi pemberi kuasa melakukan Mediasi dan membuat Perjanjian Perdamaian, mendatangi surt-surat yang di perlukan dan melakukan, menyurati Instansi – Instansi pemerintah, BUMN, Kepolisian RI, Kejaksaan Agung RI, OUMBUSMAN, Badan Hukum dan Kementerian yang terkait dengan itu, baik secara formil maupun matriil sesuai dengan perundang-undang yang berlaku di Republik Indonesia.

Surat Kuasa Ini diberi dengan hak substitusi sesuai ketentuan hukum yang berlaku.

Demikian surat kuasa ini dibuat dengan sebenarnya, untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.


Medan, 16 November 2019

PENERIMA KUASA,



RAWI KRESNA, SE, SH, MH

ADVOKAT



SYOFYAN HIDAYAT, SH

ADVOKAT

PEMBERI KUASA,



EKO HANDOKO



SURAT KESEPAKATAN

Surat Kesepakatan ini (selanjutnya disebut "**Kesepakatan**") ditandatangani pada hari Jumat tanggal Dua Puluh Sembilan bulan November tahun 2019 (29-11-2019), oleh dan antara:

1. Nama : EKO KANDOKO
No. Identitas : 1271201406750004
Tempat/Tanggal lahir : Medan, 14-06-1975
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : Kepolisian RI (POLRI)

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

2. Nama : PAHRUDIN
No. Identitas : 3374061407750006
Tempat/Tanggal lahir : Baraka, 14-07-1975
Jenis Kelamin : Laki - Laki
Pekerjaan : BUMN

untuk selanjutnya disebut sebagai "**Pihak Pertama**";

Pihak Pertama dan Pihak Kedua (selanjutnya bersama-sama disebut PARA PIHAK dan sendiri-sendiri disebut PIHAK) terlebih dahulu menerangkan hal-hal sebagai berikut :

- A. Pihak Pertama adalah pemilik rumah yang berkedudukan di jalan Sidorukun Gg.keluarga Ujung No.75 Pulo Brayan Darat II Medan Timur yang saat ini mengalami kerusakan-kerusakan yang diakibatkan baik secara langsung maupun tidak langsung dari pekerjaan *Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "**Proyek**") yang dilaksanakan oleh PT Nindya Karya (Persero) Wilayah I Medan;
- B. Pihak Kedua adalah Kepala Proyek/*Project Manager* pada **Proyek** yang diangkat berdasarkan Surat Keputusan General Manager PT Nindya Karya Wilayah I Medan Nomor : 500/WIL I/GM/KPTS/SDM/09/2018 tentang Pengangkatan Manager Proyek Madya Proyek Pekerjaan Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah Zona 10 dan 11 (MYC) MSMHP SSMOZP_MDN oleh karenanya berhak dan berwenang menandatangani surat kesepakatan ini;
- C. Bahwa Para Pihak telah melakukan pertemuan pada tanggal 21 November 2019 di Kantor Kuasa Hukum Pihak Pertama (RR Law Office) selanjutnya sepakat untuk melakukan penyelesaian atas permasalahan yang diakibatkan Proyek tersebut.

Para Pihak sepakat dan setuju untuk saling mengikatkan diri dalam Kesepakatan ini, dengan mengikuti ketentuan-ketentuan sebagai berikut :

1. Pihak Kedua bersedia dan bertanggung jawab untuk memperbaiki kerusakan-kerusakan (rumah dan bangunan) akibat dari pekerjaan Proyek *Sewerage System Medan Optimization Zona 10 and 11* (selanjutnya disebut "Proyek") di jalan Sidorukun Gg.keluarga Ujung No.75 Pulo Brayan Darat II Medan Timur atas nama Pemilik (Sdr. Eko Handoko) dengan ruang lingkup pekerjaan:
 - a. Memperbaiki pondasi bangunan rumah lantai I (satu) dan lantai II (dua) yang telah bergeser, dari pondasi sebelumnya 2x2 diperbaiki pondasi dengan kedalaman maksimum 20 Meter sesuai dengan kesepakatan Para Pihak
 - b. Memperbaiki seluruh keretakan-keretakan dinding bangunan rumah pada lantai 1 (satu) dan lantai 2 (dua) yang telah disepakati oleh Para Pihak;

- c. Memperbaiki/mengganti Granit ukuran 60x60cm pada lantai 1 (satu) dan lantai 2 (dua) yang pecah, retak, terangkat keatas akibat pekerjaan proyek menjadi seperti keadaan semula;
 - d. Memperbaiki/mengganti granit mushola lantai I (satu) terjadi keretakan/patah yang diakibatkan oleh proyek menjadi seperti keadaan semula;
 - e. Melakukan evaluasi terhadap aliran pembuangan limbah septitank dari kamar mandi Pihak Pertama dikarenakan air kering dan menimbulkan bau, sebagai akibat pekerjaan proyek;
 - f. Memperbaiki jendela kusen kamar pada lantai 1 (satu) dan lantai (dua) yang tidak bisa ditutup rapat daun jendelanya serta terjadi kemiringan sebagai akibat pekerjaan proyek;
 - g. Menjamin dalam bentuk garansi tertulis selama maksimum 10 tahun (sesuai UU No. 2/2017 tentang Jasa Konstruksi), atas seluruh pekerjaan perbaikan yang dilakukan oleh Pihak Kedua kecuali keadaan force majeure seperti gempa bumi.
2. Pihak Kedua akan memberikan kompensasi sebesar Rp. 30.000.000,- (tiga puluh juta rupiah) sebagai kompensasi yang akan digunakan Pihak Pertama untuk menyewa tempat tinggal sementara/kontrakan, transport pengangkutan barang-barang rumah tangga dan upah bongkar pasang, Depot air, kitchen set, lemari, mabel, dan lain-lain sesuai pembicaraan sebelumnya dengan Pihak Pertama.

Kesepakatan para pihak ini dibuat tanpa ada paksaan, dan para pihak sepakat untuk tidak saling menuntut baik secara perdata maupun pidana baik sekarang maupun di kemudian hari.

Demikian Perjanjian ini dibuat dan ditandatangani pada waktu dan tempat tersebut diatas, dibuat dalam rangkap 2 (dua) asli bermaterai cukup bagi masing-masing pihak dan mempunyai kekuatan hukum yang sama.

<p>Pihak Pertama</p>  <p>Eko Handoko</p>  <p>Anwar</p>	<p>Pihak Kedua</p>   <p>Pahrudin Kepala Proyek</p>  <p>Rahmatsyah Nasution</p>
<p>Saksi Pihak Pertama</p>	<p>Saksi Pihak Kedua</p>



PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojp1011@gmail.com

BERITA ACARA

PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : RAHMADSYAH NASUTION
Jabatan : Warga Gg.Sidoeling ujung No.73 Jalan Sidorukun
Alamat : Gg.Sidoeling ujung No.73 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 03 Januari 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA

Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

Rahmadsyah Nasution
(Pemilik Rumah)

1. PERBAIKAN KERAMIK RUMAH





2. PERBAIKIN DINDING RUMAH YANG RETAK







3. Perbaiki Septictank halaman depan rumah yang mengalami penurunan





PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisinganangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazonal011@gmail.com

BERITA ACARA

PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN

Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah

Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : WAGINI

Jabatan : Warga Gang Dollah Jalan Sidorukun

Alamat : Gang Dollah No. 6 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 30 Desember 2019. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA



Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

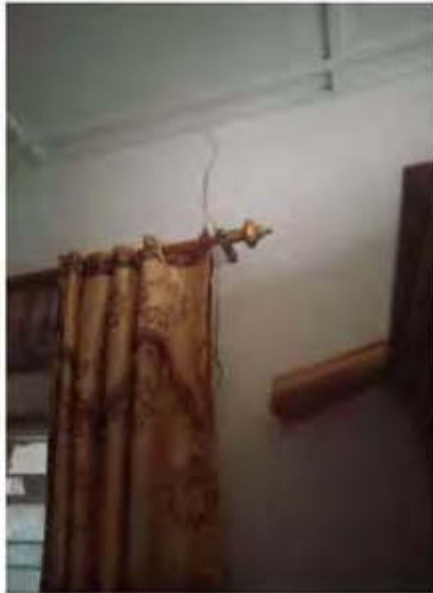


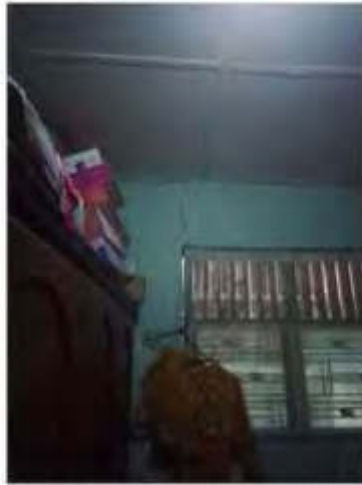
Wagini
(Pemilik Rumah)

1. PERBAIKAN DINDING RUMAH BU WAGINI YANG RETAK



2. PERBAIKAN KERETAKAN DINDING





3. PERBAIKAN PONDASI RUMAH BU WAGINI





PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona1011@gmail.com

BERITA ACARA
PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bital Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : DEDY SIMANJUNTAK
Jabatan : Warga Gang Dollah Jalan Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 4 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 10 Januari 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA

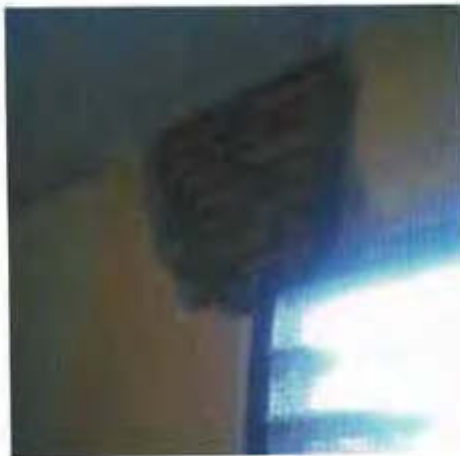
Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

Dedy Simanjuntak
(Pemilik Rumah)

Dokumentasi Perbaikan Rumah Bapak Dedy Simanjuntak

1. Perbaikan Keretakan Dinding













2. Perbaikan Keretakan Lantai



3. Perbaiki Pondasi









PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojjpalzona1011@gmail.com

BERITA ACARA

PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : AHMAD FUAD NASUTION
Jabatan : Warga Gang Dollah Jalan Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 1 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 26 Juni 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA


Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA


Ahmad Fuad Nasution
(Pemilik Rumah)

DOKUMENTASI RUMAH RETAK

AHMAD FUAD NASUTION











**DOKUMENTASI PERBAIKAN
RUMAH BAPAK AHMAD FUAD NASUTION**







PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona101@gmail.com

BERITA ACARA
PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN
Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah
Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : SURYA DARMA
Jabatan : Warga Gang Dollah Jalan Sidorukun
Alamat : Gang Dollah No. 2 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 27 Juni 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA


Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA


Surya Dharma
(Pemilik Rumah)

DOKUMENTASI PERBAIKAN RUMAH RETAK

BAPAK SURYA DARMA









PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpazona1011@gmail.com

BERITA ACARA

PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN

Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah

Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : ANWAR

Jabatan : Pemilik Rumah (Warga Gg. Dollah Jalan Sidorukun)

Alamat : Gang Dollah No. 5 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 10 April 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA

Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

Anwar
(Pemilik Rumah)

DOKUMENTASI PERBAIKAN RUMAH BAPAK ANWAR

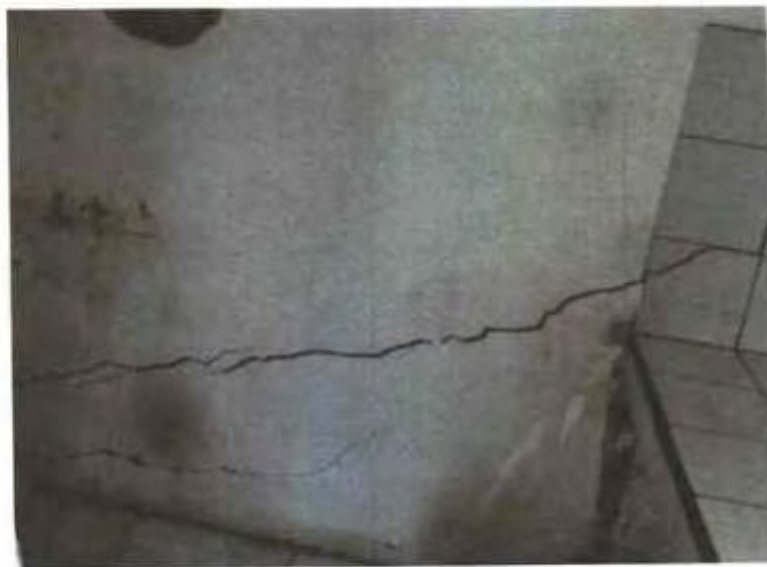














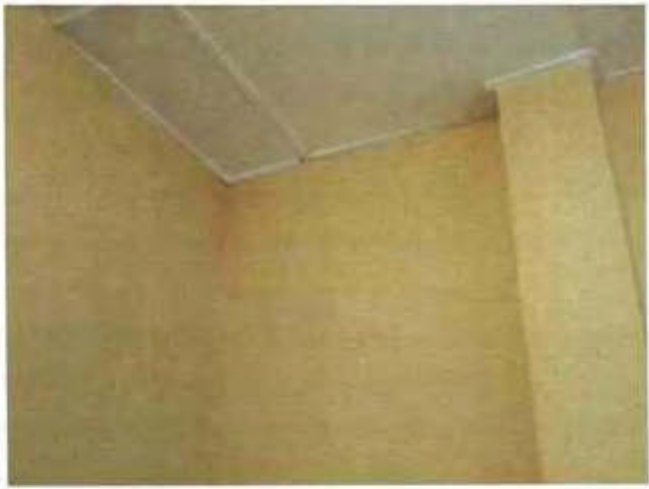




















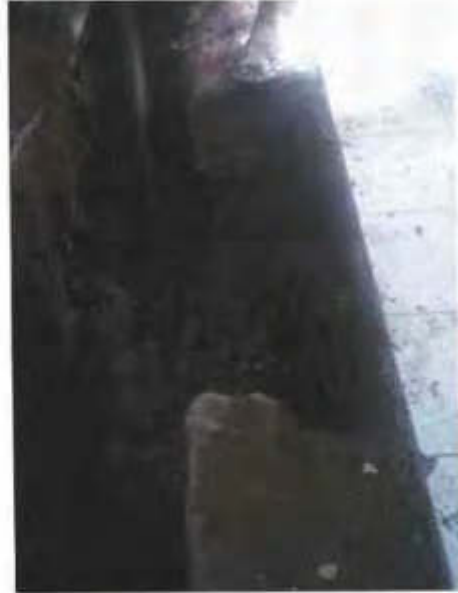
























Dokumentasi Pindahan Rumah Bapak Anwar







PT NINDYA KARYA (Persero) Wilayah I Medan
SEWERAGE SYSTEM MEDAN OPTIMIZATION ZONE 10 AND 11 PROJECT
Jl. Sisingamangaraja No. 99, Harjosari II, Medan Amplas, Kota Medan
Sumatera Utara 20148 Email : ojpulzona1011@gmail.com

BERITA ACARA PERBAIKAN RUMAH RETAK

Kami yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : PAHRUDDIN

Jabatan : Project Manager Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah

Alamat : Jl. Bilal Ujung No. 260, Gang Inpress, Kelurahan Pulo Brayan Darat I,
Kecamatan Medan Timur, Sumatera Utara.

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK PERTAMA**

Nama : AMRAN

Jabatan : Warga Gang Dollah Jalan Sidorukun

Alamat : Gang Dollah No. 3 Jalan Sidorukun

Yang dalam hal ini bertindak sebagai **PIHAK KEDUA**

Menyatakan bahwa PIHAK PERTAMA dari kontraktor pelaksana selaku Pimpinan Proyek Optimalisasi Jaringan Pipa Air Limbah telah memperbaiki rumah dari PIHAK KEDUA yang rusak akibat pembangunan Rumah Pompa di Jl. Sidorukun dan telah selesai diperbaiki pada tanggal 18 Februari 2020. Demikian Berita Acara Perbaikan Rumah Retak ini dibuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya. Berikut juga kami lampirkan foto dokumentasi pekerjaan.

PIHAK PERTAMA

Pahrudin
Kepala Proyek

PIHAK KEDUA

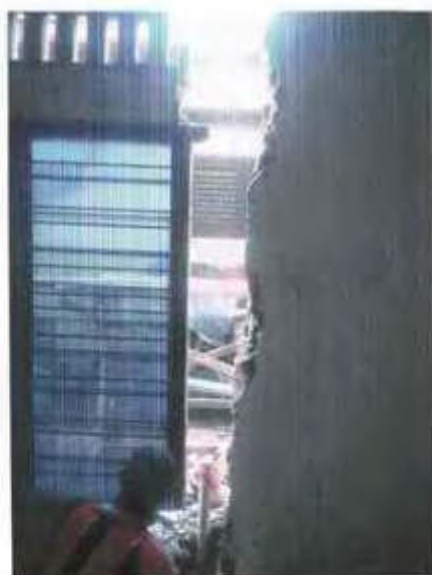
Amran
(Pemilik Rumah)

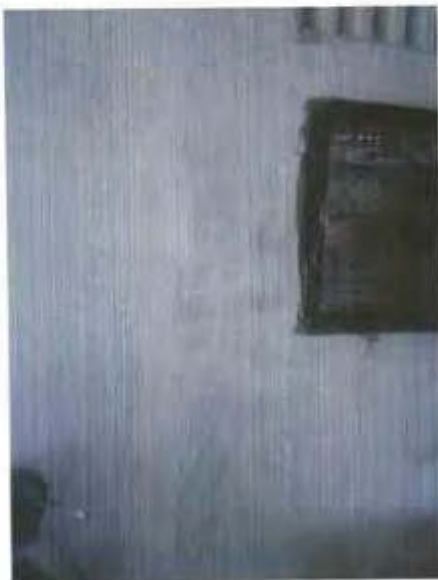
DOKUMENTASI PERBAIKAN RUMAH BAPAK AMRAN

1. Perbaikan Dinding Retak















2. Perbaikan Keramik





3. pemasangan asbes

